



**S'ARENAL
ESTÀ
EN
PLENES
FESTES**

Año 1 - Número 7 - 15 Julio 88 - Precio 100 Ptas.



Plenos en Palma y Lluçmajor

**Amb aquest número, regal als nostres
suscriptors, del Pregó de Festes 1988**

Carta desde El Zaire

**LA U.D.
ARENAL,
EN BUSCA
DE
10.000.000**

**PIAF
PUB**

C/ BERGA.6
07600 EL ARENAL

**INFORMACIÓN Y PUBLICIDAD**

Calle Amílcar, 16
Tels. 26 66 73 - 26 65 01
Plaza Mayor, nº 1 - Tel. 26 53 74
S'Arenal

DIRECTOR:

Jaime Alzamora Bisbal

COORDINACIÓN-REDACCIÓN:

Tomeu Sbert Barceló

REDACTORES Y COLABORADORES:

Antonio Galmés Riera
Jordi Perelló Frontera
P.J. Llabrés
Tolo Sbert Nicolau
Mateu Monserrat Pastor
Antonio Pomar
M^a del Carmen Roca
José Alvarado
Nicolau Cassellas Flaquer
Arnaldo Tomás
Jordi Mulet
Dr. Mariano Rosselló Barbará
Jaime Morey

ILUSTRACIONES:

Tolo Riera

FOTOGRAFÍA:

Foto Quintín

EDITA:

Informacions Llevant, S.A.
Tel. 55 03 28

DEPÓSITO LEGAL

PM 23-1988

«S'Unió de S'Arenal» no se responsabiliza de la opinión de sus colaboradores ni se identifica necesariamente con la misma. La opinión de la revista se expresa únicamente a través del artículo Editorial.

Editorial**De festes i de records,
un per el Sr. Batle de Ciutat**

Encara estam a la plena de les Festes de Sant Cristòfol de S'Arenal. La cosa cultural i religiosa, ja són un bon record, amb un bon pregó a càrrec del professor Dr. Jaume Oliver i Jaume i l'entrega del Premi excepcional de S'Arenal a uns bons arenalers, aquesta vegada a la família Canals, que tan ben arrelada està al poble i que sempre s'ha pogut comptar amb ella en lo que fos en bé d'aquesta comunitat. Aquests bons costums, pregó i premi, creades per l'anterior Batle en Joan Perelló, pareix que han arrelat, G. a D.

I ara els arenalers de la part de Ciutat, encapçalats per l'Associació de Veïnats de Son Sunyer i amb l'ajuda econòmica del seu Ajuntament, comencen a preparar les Festes de Sant Jaume i ja fa anys que honoren al Patró d'Espanya, que és aquell Sant Apòstol, que hem vist moltes de vegades muntant a cavall. Les festes que se celebren actualment són en honor a Sant Cristòfol, un Sant gran, que anava a preu, però que donava les passes llargues. Tots els Sants són bons i especialment quan mos ajuden en les nostres cuïtes, sien les que sien.

Que Sant Jaume ajudi al President Antoni Martí Llitrà i als seus companys, perquè les Festes properes surtin vitenques de bon de veres.

Mos han contat, que després d'unes Festes, no se'n recordaren quines podrien esser unes Beneïdes de Sant Antoni?, a les que assistiren els Senyors Batles de Ciutat i de Lluçmajor i a què al Sr. Batle de Ciutat D. Ramon Aguiló l'acompanyava el seu Secretari particular i uns quants convidats més, no molts, anaren a dinar al restaurant «Pics» als baixos de l'Hotel «Bahía de Palma». Acabat de dinar prenent cafè i en agradable conversa, qualcú demanà a D. Ramon el per què no s'obria una oficina de l'Ajuntament de Ciutat a S'Arenal per evitar als arenalers haver d'anar a la Capital per demanar qualsevol certificat o el que fos o haver-ho de fer per una Agència, costant prou molèsties o doblers. L'Ajuntament de Lluçmajor ho havia fet i tothom estava content.

Don Ramon contestà, que en aquells moments s'havia començat la tasca de la informatització de les oficines municipals i, que una vegada posada al dia, no hi hauria cap inconvenient per obrir una oficina municipal.



Fray Junípero... ¿Fué un «duro»?

J. Morey

NO TODO FUE MALO

Sentado este principio básico y esencial de que, como hijos de Eva que somos todos nosotros, algo tenemos, —poco o mucho— que no sea solamente luz, bondad y virtud... sinó que las tinieblas son frutos cotidianos de nuestra propia cosecha, sería erróneo decir que el Padre Serra, fué un dechado total y absoluto de virtudes. Aceptamos, ¿cómo no? que tuvo sus errores, sus equivocaciones, mantuvo sus puntos de vista tal vez equivocados... pero de esto a pasar al otro extremo afirmando que fué un colonialista «duro», «negrero» y demás, hay un gran abismo. Al menos ese parece ser el argumento que empleó el pequeño grupo indio—americano. No hemos estudiado la vida del Padre Serra en profundidad, otros hagiógrafos lo han hecho, y hasta el presente nadie nos había hablado de tales atropellos contra los valores humanos y que hubiera conculcado sus derechos.

Y ahora yo digo, y no pretendo descalificar a Bartolomé de las Casas, acérrimo defensor de los derechos de los indios, al decir que todo cuanto hicieron los agentes de a evangelización NO fué malo todo. Algo hubo que fué bueno y positivo. Y claro que lo hubo..., mucho, muchísimo, a pesar de tantos detractores. No cristalizó todo cuanto se hizo en espléndidas realidades, no fué todo oro puro lo que brilló, no fué harina candeal la que se sirvió, estamos de acuerdo, lo admitimos y aceptamos, pero, recordemos, a modo de ejemplo, las famosas reducciones de los jesuitas en el Paraguay que alcan-

zaron gran renombre por su vasta organización y su completa estructura económica, social, política y religiosa. Su régimen era comunitario, y a los indios reducidos, no se les podía quitar las tierras. Y esto data ya de 1531. Fueron unos adelantados de su tiempo y pioneros de un modelo de organización comunitaria y de desarrollo.

IDEAL MISIONERO

Un punto común lo aúna todo, en la vida misionera y de evangelización. Era, y sigue siendo ahora en todo ideal misionero, el vértice de donde dimanan todas las empresas evangélicas, que es, ni más ni menos, el amor hacia los hombres, buscar el bien y desarrollo de los pueblos. Y

hacia este vértice convergió todo el ideal de nuestro franquiscano mallorquín.

Lo sé por experiencia. Resulta cómodo y fácil ahora, sentados en un buen y confortable butacón, criticar, con un cigarrillo en la mano y un buen vaso de cerveza delante, la labor desarrollada por los primeros misioneros, auténticos pioneros, que, a pié o con otros medios rudimentarios, recorrieron inmensos países de América, de Asia o de África... ¿Qué facilidades encontraron? ¿Cuántas, las adversidades, a las que tuvieron que hacer frente? ¿Peligros y de hombres y de elementos hostiles? ¿Enfermedades? con saber que los primeros hijos del Cardenal Lavignerie, Los Padres Blancos de África, que descendieron

de Egipto hacia el Sur, hasta llegar a la actual Tanzania, muchos perecieron en camino, a los escasos tres años del inicio de su aventura, queda dicho todo. Hoy, los cristianos jóvenes no podemos ni debemos pasar por la criba las acciones de aquellos hombres, porque eran distintos el tiempo o momento histórico y el contexto en el cual desarrollaron sus actividades. Seamos objetivos y no permitamos que el árbol que tenemos en primera línea nos impida ver la inmensidad del panorama.

Hubo equivocaciones, lapsos, olvidos... es cierto. Quedan disculpados, diciendo que eran hombres de su época, y la magnitud gigantesca de su empresa era totalmente desproporcionada ante el reducido y limitado bagaje de medios humanos y materiales con que contaban y disponían. Carecían de todos los adelantos y medios técnicos de los que estamos ahora nosotros dotados: medios de locomoción más veloces, métodos agrícolas más desarrollados, medicina más avanzada, medicamentos... No podemos por tanto descalificar la obra titánica del Padre Serra, y de otros miles y miles de padres serras (en minúscula) que intentaron e intentan cada día, con sólo su esfuerzo, con una gran dosis de humor y valentía, mucha voluntad y sobre todo con una gran cooperación de la gracia de lo alto, evangelizar y enriquecer con su total donación, los pueblos que ses han sido confiados, para hacerlos crecer y avanzar por el camino del progreso, de la prosperidad, de la justicia y de la paz.

(Continuará)



Dialogando con...

ANTONIO MARTI LLITRA

Un organizador discutido pero siempre entusiasta
Presidente Asociación Vecinos Son Sunyer



(Una sección de Tomeu Sbert)

Antonio Martí Llitra, en «Toni d'es Jamaica», un organizador discutido pero siempre entusiasta a la hora de emprender la tarea de llevar adelante un acto festivo, un torneo, una trobada d'arenalers antics. Actualmente y desde hace unos años es el presidente de la Asociación de Vecinos Son Sunyer de S'Arenal. Dicha Asociación organiza durante los días 23, 24 y 25 de este mes de julio unos festejos populares denominados «Sant Jaume -88», teniendo por escenario la mayoría de actos la Plaza del Consultorio.

Así estamos en S'Arenal, terminan los festejos populares desde el día 8 al día 17, patrocinados por l'Ajuntament de Lluçmajor y estos que ahora nos ocupan tienen una pequeña ayuda de l'Ajuntament de Palma. A Toni Martí, como presidente y alma visible del tema, le hemos preguntado.

-Toni, ¿Qué, S'Arenal es una fiesta?

-Para los miles y miles que nos visitan sí. Para nosotros es la temporada de más trabajo. Los que residimos todo el año en S'Arenal debemos aprovechar el verano para organizarnos y asimismo organizar para que la gente lo pase bien.

-¿Actos a celebrarse en este «Sant Jaume -88»?

-Habrás pasacalles, verbena, fútbol, petanca, bailes regionales, concierto musical, elección de «Miss Fiestas-88», fiesta infantil, concursos varios, cucañas, jmkama ciclista, atletismo,



chocolatada popular, rodas de foc y «mes coses, moltes coses Tomeu, sí, sí, unes bones festes. Aprofit per convidar a tothom a disfrutar-les».

-Ven drem Toni. ¿Desde cuando organizais?

-Cuatro años. Antes también se celebraban, pero habían perdido fuerza. Nosotros les dimos un nuevo impulso y aquí estamos nuevamente un año más.

-Cambiamos de tercio, pero siguiendo en la fiesta, ¿por qué este año hubo menos gente en la anual trobada d'arenalers antics?

-La trobada estuvo bien, todos los que asistieron piensan volver el venidero año, tanto si celebra en Cura como en otro lugar. Lo que pasa es que hay gente que cree que esto es fácil organizarlo y ello no es verdad. Lleva su trabajo. Y a veces me encuentro solo para poder atender a toda la problemática organizativa. De todas formas, un amplio grupo de amigos me manifestó su interés y ganas de ayudar en venideros años, dado que anuncié mi intención de dimitir.

-¿Y dimitirás?

-Dimitiré pero no sé cuando. Y aunque deje de

ser presidente pueden seguir contando conmigo para colaborar tanto en lo de la trobada d'antics arenalers como en otras cosas. Soy de los que disfrutan viendo como la gente se divierte.

-¿Cuántos cargos has desempeñado en S'Arenal?

-Los cargos es lo de menos. Lo importante es colaborar.

-¿Unión Deportiva Arenal, de fútbol, qué?

-Fui directivo fundador en 1970 y además su primer entrenador, aparte jugador. Y el club tuvo su lugar social en el «Jamaica» durante años.

-¿Club Ciclista Arenal?

-Directivo y trabajador en tareas organizativas. Llegó a ser el Club Ciclista de Baleares que más carreras organizaba.

-¿Grup Social S'Ajuda?

-Fenomenal este grupo. Llegamos a organizarlo casi todo en S'Arenal. «Foguerons de Sant Antoni»; «Ses Beneides»; arribada dels Reis Magics d'Orient; Festes Populares, patrocinades per l'Ajuntament de Lluçmajor; actos teatrales, torneos y concursos, «ere gros i además erem més joves». Este grupo de «S'Ajuda» fué la base para fundar el U.D. Arenal, hoy en III División Nacional. ¡I jo que sé, moltes de coses ferem, Tomeu...!

-Toni, recordamos tus intervenciones en Informatiu Balear en eso de la semipeatonización de primera línea, ¿Qué te pare-

ce ahora?

-Una cosa es buscar el cambio de imagen para lograr el bien común y lo otro son posibles intereses creados de unos pocos. La calle Mar de Aral, una vez terminada, deberá resolver a gusto de todos el tema peatonización. Nuestra zona sufre ya este verano consecuencias de una degradación que poco a poco vimos venir pero que no creíamos fuese tan fulminante. La peatonización parcial o total es un mal necesario, nos guste o no nos guste.

-¿Club Petanca Son Sunyer, qué?

-Fuí su fundador. El Dr. Teo Cabanes fué mi gran hombre para llevar adelante la idea. Hoy el club petanquista en cuestión se halla federado y dispuesto, en la próxima temporada, a escalar peldaños y ascender de categoría «si mos deixen». Estoy muy satisfecho de tener este club petanquista en el «Jamaica».

-¿Quieres decir algo que no haya preguntado?

-Agradecer a todos los colaboradores de estas fiestas de «Sant Jaume 88» su ayuda. Sin ellos, sin toda esta gente que dona trofeos u otras ayudas, las diadas festivas no tendrían el esplendor que, como cada año, espero consigan. Gracias a todos de antemano.

Gracias a ti, Toni, por tus respuestas y que siga esta «brusca» de trabajar pensando en los demás. Aunque sea tan, y tan discutido. Endavant Toni.

Ni barco... ni manguera... ni arena... ni nada

J. Morey

Los medios de comunicación de la Ciudad, el pasado mes de marzo o de abril, nos hablaron por boca de algún político actualmente gobernante, de que, a comienzos del mes de Junio, nuestra playa de Palma sería renovada de arena, ampliada la zona actual, visto el deterioro que ella ha ido sufriendo a lo largo de estos últimos años, y copiosamente aumentada en los lugares donde actualmente el mar le ha robado el precioso y dorado elemento.

La noticia era francamente optimista, como para lanzar las campanas al vuelo. Todos los que deseamos vivamente la supervivencia de nuestra playa recibimos dicha noticia con verdadero entusiasmo. No era para menos. Eso de ganar en amplitud hasta cuarenta metros nos pareció algo soberbio, inasequible, rayando casi a lo maravilloso... pero lo decían nuestros políticos, los que «tienen la sartén por el mango», y había que hacerles confianza y darles crédito. Más tarde ya veríamos.

La operación era sencilla y simple, según ellos. Un barco extraería del mismo fondo del mar, la arena necesaria mediante unas mangueras, y después sería lanzada ésta sobre la tranquila playa, sin molestar por ello a los numerosos bañistas que en esta época alta del año pululan hormigueantes por la citada zona.

El proyecto tenía que comenzar a ser tangible a primeros de Junio. Todo muy bonito, de color de rosa, demasiado bonito para ser realidad.

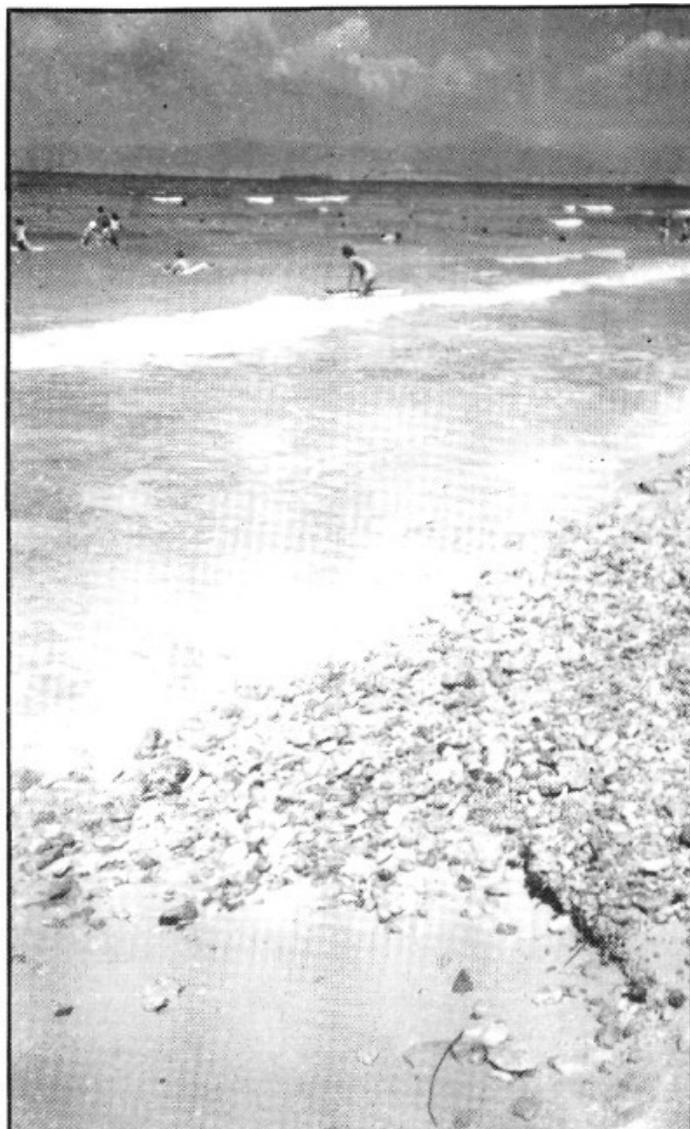
Los días pasan, y vemos ahora con desencanto que nada se mueve. Todo sigue igual que antes. ¿Fueron meras palabras, huecas, de

engaño? Ni barco, ni manguera, ni arena... ni nada de nada. Y la playa sigue, en numerosos tramos, tan esperpéntica como antaño, abandonada a su propia suerte, como casi olvidada de la mano de Dios. Aquella noticia, ¿fue una pura fantasía de una mente calenturienta y ávida de propaganda para atraerse de esta manera simplista mentes y voluntades amigas y adversarias y llevar por ende el agua a su propio molino?

Sea lo que fuere, el hecho está ahí, desnudo, duro y verídico: la playa sigue hambrienta de arena, su vientre está vacío, seco...

Como «echantillon» de muestra basta contemplar el espacio comprendido entre los balnearios ocho y nueve, en la confluencia de las calles de Tokio, Milán, Berlín, Lisboa... Aquella zona mas se parece a un pedregal que a una apacible y moderna playa. La arena hace mucho tiempo que desapareció, comida por la erosión del viento, los embates del mar, el vaivén del oleaje... y por la cuña del dique del cercano club náutico que impide el movimiento peculiar y normal de las corrientes marinas.

Y como era lógico y natural también desaparecieron del lugar los bañistas, abandonando aquellos parajes para buscar otros más idóneos, más agradables, porque allí, más de uno que se aventuró a meter sus pies sobre las jabonosas rocas que asoman sus cráneos, untados de un verdor luminoso, de gelatina, dio un elegante traspies, y el patinazo espectacular y doloroso, se redujo, por fortuna a un morrocotudo susto, sin que hubiera que lamentar consecuencias desagradables más tarde.



Pedimos, pues, por favor, a nuestras autoridades, que a son de trompeta nos anunciaron tan fausta nueva de la remozación de la playa, que mantengan sus promesas, y le den el aliento que necesita para rejuvenecer. Que le llenen el vientre hambriento con la arena prometida y apetecida, y no permitan que se pase este verano sin verse cumplidos sus deseos. Y si nuestras autoridades no tienen los medios con los que pensaba contar, ni pueden alcanzar ni cubrir el listón de los cuarenta metros anunciados, con que le llenen el vientre con la mitad solamente, ya nos

sentiríamos nosotros colmadamente satisfechos, y élla -la playa-, con esta medida quedaría plenamente saciada de su hambre de arena.

Nota de la Dirección:

Publicamos este artículo de nuestro colaborador J. Morey, para recordatorio de nuestra administración y conocimiento de nuestros lectores, si bien la Autoridad competente en esta materia nos ha prometido formalmente que en Octubre se empezará la regeneración de la playa, no haciéndose ahora para evitar molestias a los innumerables bañistas.

Pintar senyalitzacions... un pobre recurs



por Bmè. Sbert

Quan circulam per una autovia o per una carretera i observam els indicadors completament deformats, degut a les pintades que han sofert, es pensa que existeix una «guerra freda» per qüestions lingüístiques, entre administració i administrats.

Personalment opin que el recurs de pintar una senyalització és molt pobre. Els defensors del mallorquí o del català, que hem d'esser tots, però sempre respectant els altres, no crec que ens sentiguem ni orgullosos ni identificats amb els «artistes de carretera».

Es molt penós observar

una identificació que assenyala «Platja de Palma» i «Playa de Palma» i aquesta està pintada amb intenció d'esborrar-la.

Tampoc no és molt elegant presenciar «El Arenal» i damunt amb spray «S'Arenal».

Si tots haguéssim d'actuar utilitzant sistemes parciscuts, quan l'administració fa qualque cosa que no ens agrada, això seria una anarquia.

Continuu pensant que han d'instrumentar-se altres formes i maneres, més elegants i precises, perquè els «artistes de la carrete-

ra» tan sols aconseguen que persones de l'illa, normals, que accepten perfectament l'evolució lògica envers la NOSTRA LLENGUA, i que pausadament la intenten aprendre i aplicar, prenguen aquesta qüestió com una reivindicació d'uns pocs i que tan sols va per ellis.

Aplicant el tema al món turístic, cal assenyalar que donam una sensació, amb aquestes pintades, dels pobres infelços, mancats de recursos i tercermundistes; lògicament nosaltres sabem que res d'això som, però per qui no ens coneix, ho aparentam.

La meva conclusió personal és que intentam forçar una situació que pel seu propi pes caurà. S'han de preparar les bases, amb cursos de català, assessors lingüístics, campanyes a mitjans de comunicació i un llarg etc., que en alguns ja s'està aplicant. D'altre costat, s'ha de sol·licitar a les Entitats Oficials, per escrit, però en paper, amb instàncies, cartes..., la rectificació que ens sembla equivocada, però de cap manera embrutant o maltractant, perquè el resultat no pareix afavorir ningú.

Tú también eres distinto para la Caja Postal.

Lo que cada uno espera de la vida es tan personal como intransferible.

Por eso no queremos que haya soluciones comunes para todos.

Tu presente y tu futuro deben ser sólo tuyos.

Caja Postal pone a tu disposición toda su capacidad humana y tecnológica para que realmente lo sean, según tus deseos, durante toda la vida.

Caja Postal te abre nuevos caminos.

Caja Postal

Con la garantía del Estado.

S'ARENAL
Carrer Mojon, 1
Telf. 26.88.00

CAN PASTILLA
Carrer Padua, 1
Telf. 26.71.21

Cap a S'Arenal (i V)

Ja som a S'Arenal

Mateu Monserrat i Pastor



Ja érem a S'Arenal. La meta dels nostres desitjos, la sospirada arribada amb les il·lusions d'haver assolit un món nou amb un paisatge i un entorn tan diferents dels acostumats que allò ens semblava un paradís. Aquell sol tan lluminós; aquells pins tan verds, que llavors n'hi havia molts; aquella amplitud de la badia amb la mar tan blava; aquella arena tan fina i blanca; aquell aire mariner amb sentor d'alga remulla, etc. Tot era tan meravellós que fins i tot nosaltres no pareixíem els mateixos.

Tot això ens tapava els ulls i ens ajudava a suportar aquells carrers plens d'arena terrosa i sense voravies, polsosos o mal empedrats, un sol que, entre el migdia i la tarda, cremava el cul a les llebres, segons la dita popular, i que, quan l'arena dels carrers prenia el bull, no hi havia qui hi pogués caminar sense cremar-se els peus, i més els al.lots qui anavem descalços, però, érem a S'Arenal i tot era diferent.

Encara no havíem obert la caseta i els nins, deixant el caminar per córrer, ens anàvem cap el mollet on hi havia una dotzena de barquetes amarrades, uns

llaüts i algunes pasteres i botets. Allò sí que ho era d'admirar, això sí que no es veia cada dia, i com ho miràvem embadalits.

Aquelles barques, algunes de línies airoses, algunes no tant, blanques i verdes, constituïen tot un espectacle únic pels nostres ulls d'infants que sols podíem gaudir uns pocs dies a l'any.

Llavors el mollet estava a la desembocadura del Torrent de S'Algar i resguardat per una petita escullera per la part de ponent. El nom del torrent hi esqueia molt bé perquè l'alga que s'hi acaramullava ho omplia quasi tot.

Després, els al.lots, a córrer per la platja i fer joguines a les totes, mentre els majors, després d'acomodats els trastos i feta la neteja, els homes es posaven un capell de paumes i les dones agafaven la «sombrija» florejada de vermell i blau, i també la primera visita era al mollet.

Allà, després d'haver-se embadalit, com els al.lots, amb el desusat espectacle de tantes barquetes, aprofitaven per saludar els mariners que, dins la barca o damunt les roques, adoba-



ven les xarxes. Com que sols es veien un pic cada any s'alegraven d'haver-se vist i tots feien pregàries perquè l'any qui ve fos igual.

Llavors ens posàvem un «traje de banyos» i cap a la mar a prendre el primer bany de la temporada. Aquest primer bany no es podia prendre abans de Sant Cristòfol i al menys se n'havien de prendre tres de seguits, sinó sortien bonys.

Els qui havien vingut amb bèstia aprofitaven per rentar-la a dins la mar i allà, amb un estríngol, vengia bones fregades que havien de servir per tot l'any. Algunes vegades tot això era amb la complacència de l'animal, però en altres era de veure el trepoleig que s'armava.

Els nins que no sabíem

nadar ens proveïem d'unes carabasses seques i buides que ens fermàvem per la cintura i ens ajudaven a surar damunt l'aigua. Les dones no duïen «traje de banyos» si no que es posaven una camia llarga de drap que els arribava fins passats els genolls i moltes vegades, quan entraven dins la mar, la falda de la camia quedava surant damunt l'aigua deixant al descobert tot el que pretenien tapar.

Després del bany cap a dinar. Tothom enrevoltat a la taula es menjaven unes sopes escaldines amb la verdura del temps i una frita d'ous amb tomàtiga i prebes d'oriola. Després a fer horetta.

Ja estàvem instal·lats. Ja érem a S'Arenal.

Mateu Monserrat i Pastor.

Peluqueria
Martín UNISEX
 Posticeria,
 estética
 y belleza.
 Tratamiento Laser
 Gran i General Consell, 33 - Tel. 26 02 02 - EL ARENAL


Olegario
 Joyeria - Relojeria
 TALLER PROPIO
 Plaza España, 42 Tel. 66 02 75 LLUCMAJOR (Mallorca)
 Cra. Militar, 23 EL ARENAL TI. 26 08 93

Tirios y troyanos en Cort

El último jueves del alocado mes de junio pasado, tuvo lugar en el Salón de Sesiones (convertido en circo) un bullicioso, ruidoso, lamentable, impresentable y desagradable Pleno que más parecía una tragicomedia que otra cosa. Pleno que mejor sería olvidar y no describir, si no fuera porque los arenalenses de la parte de Palma tienen derecho a enterarse, si pueden, nosotros raramente lo logramos -de lo que piensan, algunos quizás no ejerciten mucho este trabajo, y dicen los que nos gobiernan también es un decir- parte del Arenal.

El Pleno de ayer debemos comentarlo bajo tres prismas diferentes. El primero, el show que se armó en el Salón, protagonizado por los funcionarios en huelga de Cort que armaron la marimorena, con gritos contra el Alcalde y Siquier a los que calificaron de dictador, traidor, torero y otras lindezas por el estilo, eso sí, alternando la irascibilidad con las payasadas y el humor. Quien suponemos que no se divertía nada era el consistorio y dentro de él en una escala de valores, Aguiló, Coll, Siquier, etc. Naturalmente a la vista y «oida» de tamaña algarabía nuestro primer edil ordenó el desalojo de los insurrectos de la Sala, mandato que se obedeció aunque se tardó casi tres

cuartos de hora en hacerse cumplir, dado que los desalojados optaron por una actitud pasiva y salieron si no en hombros, si en volandas de sus compañeros de trabajo en meadio de grandes risas de unos y otros.

La segunda cuestión es el cambio de rumbo dado al consistorio con las decisiones de los regidores del UM Siquier y Coll que contra natura y descaradamente han abandonado a su electorado y se han embarcado en un camarote de lujo en la nave municipal. Desde la oposición, de la que habían formado parte hasta ahora, se les increpó duramente pero ya se sabe aquello de que «ande yo caliente y diga la gente». Este cambio ha posibilitado que es Batle Ramón, cuya vara se le escapaba de las manos ante el acoso de la oposición, Siquier y Coll, incluidos, haya salido ahora reforzado en un sillón y con un gobierno de consenso de mayoría. Este punto es muy importante para los arenalenses que tendremos tres años más de alcaldía socialista y nos vendrá hacer preces para que D. Ramón, cuya vara se le escapaba de las manos ante el acoso de la oposición, Siquier y Coll, incluidos, haya salido ahora reforzado en un sillón y con un gobierno de consenso de mayoría. Este punto es



muy importante para los arenalenses que tendremos tres años más de alcaldía socialista y nos vendrá hacer preces para que D. Ramón vuelva sus ojos hacia El Arenal con benevolencia y cariño, cosa que hasta ahora por desgracia nuestra no ha sucedido.

Y se cierra, el terceto con un pensamiento que une el Barrio Chino palmesano -¿Por qué se llamará chino?- con nuestro pueblo. el Batle Ramón pretende y nos parece muy bien, rehabilitar el barrio sacando de algunas ruinas un vistoso edificio para Juzgado, quizás necesario. Además parece que el gobierno socialista palmesano quiere instalar allí un edificio para correos y una -otra- Delegación de Hacienda. Nada que oponer a todo ello sí... y aquí ya entramos pensando en puro arenalense, si no fuera porque en El Arenal carecemos de casi todo. Y por encima de todo nos falta atención municipal

convertida en unas oficinas delegadas del Ayuntamiento y quizás también en una Delegación personal de la Alcaldía, al igual que sucede en la parte llucmajorera y que tan buenos resultados está dando. Lo pedimos una vez más y quizás sería mejor exigirlo, pues consideramos que por nuestra situación, nuestro número y nuestra tesorería tenemos derecho a ello.

Y así, poco más o menos, discurrió el pleno del último jueves de Junio que se asemejó más a un pleno carnavalesco, con premios extras para los dos peores políticos que en nuestra historia han sido, de un jueves lardero que al de un jueves de temporada alta. Y mientras por nuestra primera línea, seguía lleno hasta los topes el Mini tren: recaudando para la tesorería palmesana el dinero que en buena lógica nuestros turistas deberían dejar en nuestros comercios, galeas, taxistas, etc. del Arenal.



**almacenes
femenías s.a.**

materiales de construcción

EL ARENAL. OFICINAS, ALMACEN Y EXPOSICION:
Historiador Diego Zaforteza, 3 - Teléfs. 263772 - 260087

LLUCMAJOR. ALMACEN Y EXPOSICION:
Ronda de Migjorn, s/n. - Teléfono 660701

PALMA DE MALLORCA.
ALMACEN Y EXPOSICION: Pol. Son Castelló (La Victoria)
Gran Via Asima, 1 - Teléfs. 204702 - 204762
ALMACEN: Calle Aragón, 139 - Teléfs. 272356 - 272364

Visto y no visto el pleno de Lluçmajor

Con la sólo y justificada ausencia del regidor del PDP, Sr. Manresa, se celebró el pleno correspondiente al mes de Junio y que hubiera estado «listo» en menos de treinta minutos, si no hubiera habido un movidito turno de preguntas a cargo de AP y UM.

En el punto tres se dió cuenta por el Sr. Alcalde del número de censados en primero de Enero de este año y que se elevaba al número de 16.584 personas, habiendo 1.095 altas y 450 bajas. En la misma fecha del año anterior Lluçmajor contaba con 15.939 habitantes, es decir 645 menos que a principio de año.

Por lo que atañe al Arenal el primer día de este año la parte de Lluçmajor contaba con 7.379 vecinos.

El punto número seis de la Orden del día era la aprobación del pliego de condiciones para la contratación del mantenimiento del alumbrado público. Hasta ahora el contrato era de tres años y uno prorrogable, aprobándose a propuesta de AP que la duración del contrato sea de 5 años más uno de prórroga. Se dividió además el término municipal, a este efecto, en dos sectores. Un sector comprendería S'Arenal hasta Las Palmeras y el segundo abarcaría Lluçmajor y resto de urbanizaciones.

En el punto nueve, se dió a conocer la contratación de Gestur Balear (ya lo adelantábamos en nuestro anterior número) por la tasa de un 4% sobre el total del presupuesto a efectos de llevar adelante las gestiones, contrataciones, etc. del Polígono Industrial de Son Noguera.

Luego siguieron unas preguntas de AP sobre cinco palmeras sembradas en la c/ Cabrera y Pl. Major. Se aclaró que formaban parte del total de 38

que han costado alrededor de 3.000.000 de ptas., sin tener en cuenta los hoyos y el sembrado que ha corrido a cargo de la Asociación de Hoteleros.

También AP se interesó por el nuevo Campo de Deportes y rogó encarecidamente que se urgieran las obras ya que el U.D. Arenal al estar en Categoría Nacional no era conveniente que jugara en el actual campo. Miguel Clar, concejal de deportes, prometió hacer lo posible pero no se atrevió a prometer que el primer partido de liga se jugara ya en el nuevo campo, sé, en cambio podría jugarse el Trofeo Ciudad de Lluçmajor, al ser ésta competición de carácter algo informal.

También AP, por mediación de su regidor Artigues, pidió aclaración sobre el pozo de Son Garcías, alternativa para suministro de agua al Arenal. Le contestó el Batle Monserrat, diciendo que se había llegado a un acuerdo con el propietario, que se pagarían de inmediato 600.000 ptas, y otras el venidero ejercicio. En el mismo orden de cosas se adelantó que se continuarán las obras del Depósito del Arenal, cuyo coste adicional de 3.000.000 de ptas., se haría efectivo también en el próximo Enero. El Depósito es probable que funcione a partir del 15 de este mes.

Se han plantado 38 palmeras con un coste de 3.000.000 de ptas.

Seguendo con las preguntas, el regidor del CDS se extrañó y así lo dijo, de las obras de ajardinamiento de la



c/ Cabrera y pidió que para cambiar la faz de una calle, se llevara antes a Pleno la remodelación.

Cerró el pleno una pregunta de AP sobre una obra en Bellavista, ya aireada por la Prensa, en el sentido de que el Ayuntamiento concedió licencia para dos viviendas y, al parecer, pueden levantarse cuatro. Tomás Garcías reiteró lo dicho en Prensa que según informes técnicos, ordenanzas, escritura pública, etc. todo era correcto y que se había remitido el expediente al CIM, que decidirá.

Juan Miquel dijo que visitando el lugar había comprobado que se construyen 4 cocinas, 4 aseos, 4 salones, 4 timbres en las cuatro entradas y que era muy difícil «ver» allí solamente dos viviendas. Creía que podía haber una encerrona al Ayuntamiento y que quizás los técnicos municipales podían haberse equivocado.

Y así en un ambiente de diferencias, pero de sano gobierno y oposición, terminó el pleno más rápido desde que S'Unió de S'Arenal está en la calle.

CAFETERIA BAR

EL CORREO

**ESPECIALIDAD EN
TAPAS VARIADAS**

C. Cuartel, 25 - Tel. 26 82 64
EL ARENAL - Mallorca



JOYERIA
RELOJERIA

MARINA

Calle Salud, 21 - Tel. 26 24 15 - EL ARENAL

Sa gavina de Sa Cova Verda

Uep. Què contes de bo?

- Venc de fer una volta i ja hi comença a haver-hi genteta per sa nostra contrada.

- Ara ve es bon temps per noltros. Trobarem es peixos més grossos.

- Quins peixos? Per aquí no hi ha res. Ni peixos ni un cap de llamp. Tenim es temps de ses llesques primes.

- Idò com es comerciants. Que ja se queixen de què hi ha manco gent i sa que ve si els giram cul amunt cap avall, no els cau ni un cèntim.

- Perquè ara duen billets d'es grossos, «tarjetas» de crèdit i coses d'aquestes.

- Mal llamp, gavina. I

què ho ets de llesta.

JA TENIM MIG ANY

Quan aquets número estigui a les seves mans, amic lector, Sa Revista -com li diu molta de gent- sa nostra i vostra Revista, S'UNIO DE S'ARENAL, farà mig any que va néixer. Era entre Sant Antoni i Sant Sebastià. Hem fet vuit números. Set és el del present i el número zero, i hem estat present a tots o quasi tots els esdeveniments del nostre poble.

Que d'aquí mig any més, poguem celebrar tots junts el primer aniversari. Amèn.

UNA DE CONTENIDORS

- No vos heu fixat quin es oloretes hi ha per el

nostre poble, tots els diumenges d'estiu?

- Oloretes? Jo més que oloretes, diria pudorassa.

- Jo som més fina que tu.

- I això a què és degut?

- I que ho ets d'oliba.

Què no has vist es «contenedores» i «sus alrededores», com estan de fems es diumenges?

- És clar que ho he vist. I ho he olorat. I no hi ha remei per això?

- Si es va anar a sa lluna...

ES MINITREN

- Xerram altra vegada d'es Mini Tren?

- Da-l'hi cebes. Però ara ja serà d'es Mini trens, perquè ara ja n'hi ha dos.

- Na Manoli d'es carrer Amílcar em va dir que n'havia vist quatre.

- Això no és més que com que donen tantes voltes i tan aviat, pareix que n'hi ha més.

- No t'han caigut amb gràcia?

- Sense peatonitzar tota sa carretera, no veig que

facin més que nosa. A mes a més és un renou de bocina més.

- O toquen sa bocina?

- Sa bocina, sa campana...

ES FILL, MÉS GRAN QUE EL PARE

Es batle Joan en es darrer plenari va dir que Llucmajor, el dia primer de Gener tenia 16.584 animetes.

D'aquestes 16.584, 7.379 són de S'Arenal. La resta o sia 9.205 són de Llucmajor.

- És a dir que encara Llucmajor ciutat és mes gran que Llucmajor Arenal.

- I un mè negre, sense nas. Ses 9.205 persones no són totes de Llucmajor. Hi ha ses urbanitzacions que també compten.

- Però més o manco...

- Ni més ni manco, punyeta. S'Arenal és més gran perquè hi has d'afegir altre tant de sa banda palmesana.

- Amb una paraula... que és llogaret...

ASCENSORES
ASPE S.A



**MUNTATGE I CONSERVACIO
EL NOSTRE ASCENSORISTA!**

C/ MARINETA, 7 - TEL. 26 62 32 - 54 - EL ARENAL - (MALLORCA)

La revista S'UNIO DE S'ARENAL es totalmente independiente no estando ligada a ningún partido político, ni entidad o asociación alguna, propugnando sobretodo la unión de intereses del Arenal y sus habitantes.

ELECTRICA
M. NOTARIO

*Instalaciones eléctricas
Material eléctrico e iluminación
Reparaciones eléctricas*

Carr. Militar, 275. Tel. 266461
EL ARENAL (Mallorca)

Auto Escuela



ARENAL

Plaça dels Nins, 3 - Tel. 26 43 51 - EL ARENAL

Politikeos

Revuelo en Cort, o mejor dicho; relevo en Cort.

Por la calle, la gente sencilla, los que en política se les ha venido en llamar bases, el pueblo llano, los que depositamos la papeleta en la urna cuando así nos lo piden, dándonos golpes a la cabeza nos preguntamos asombrados: ¿Pero, es posible esto?

«O tempora! O mores! Ay! Sí, lo que razonable y lógicamente parecía imposible se ha consumado.

La verdad es que la política, mejor dicho los políticos, no hay quien los entienda.

Antes había una ley Electoral que establecía las llamadas «listas cerradas», mediante las cuales el electorado podía escoger los nombres, fueren de cualquier partido, que más idóneos o mejor a su gusto les parecían. Es decir, se valoraba más al individuo que al partido y esto conllevaba también una cierta revaloración del partido a través de la persona.

Pero como la política no es ninguna ciencia, como muchos profesores se imaginan, ni tampoco es asunto propio de filósofos ni de moralistas, la política, como se ha venido demostrando a través de la historia, es el arte de sacar de una situación determinada la mejor ventaja posible, se modifica

la Ley Electoral y se establecen las «listas cerradas», es decir; una lista para cada partido o coalición y así lo tomas todo o lo dejas, no hay posibilidad de escoger individuos de una u otra lista, o todos o ninguno.

Naturalmente, esto supone un compromiso, un serio compromiso, por parte de cada uno de los que integran la lista con el partido que la presenta y les obliga, lógica y fuertemente, a la llamada disciplina de partido sin la cual no se conciben, ni tendrían razón de ser, estas llamadas «listas cerradas».

Pero, alguien ha dicho que el arte de la guerra es el arte de descubrir a los hombres, de la misma manera que la política es el arte de la versatilidad. Hecha la ley hecha la trampa.

A lo que se ha cometido en Cort se le han aplicado una serie de epítetos que van desde tráfugas, mercenarios, pasando por francotiradores hasta traidores, lo cual no es ninguna exageración desde el momento que rompen la coherencia a la lista y al partido por el que su electorado les eligió.

Y más aún; el paso de su partido UM al otro PSOE, supone una verdadera burla a su electorado ya

que es bien conocido de todos la clase de votos de que se nutre UM.

Por las aficiones deportivas de estos dos señores y empleando terminología apropiada, podríamos añadir que sí, que un jugador de fútbol puede cambiar de camiseta y de club e incluso marcar goles fuera de juego, siempre que el árbitro no los detecte, pero lo que no les toleraría la afición (electorado) ni el Club (partido) es el que marquen goles en su propia portería, cosa que no estaría bien vista ni por propios que los considerarían traidores, ni por extraños que los considerarían estúpidos.

Verdaderamente en la historia no faltan esta clase

de chapucerías. Recordemos cuando lo de Viriato como reaccionó Roma ante aquel execrable hecho (Roma no paga traidores), su precio es el desdén... más hondo que el alma humana es capaz, pero también es verdad que a esta misma historia no le faltan páginas gloriosas de heroicas lealtades que dignifican a sus protagonistas y ayudan a mantener en el hombre la esperanza y la fe en sus semejantes que, a pesar de todo y de esta escoria, hay gente buena y leal.

La Rochefoucauld solía decir a propósito: «Pobres traidores, a veces lo hacen por debilidad...(?)...(\$).

Politikon

ELECTRONICA **El Gaucho**

Venta TV Color, Video, equipos HI-FI
Primeras marcas, SONY, PANASONIC,
TECHNICS.

Reparación e instalación fontanería
Grupos de presión y piscinas
Descalcificación termos y
electricidad en general

C/. Mallorca, 2 - Tel. 26 34 23
EL ARENAL (MALLORCA)



Jo ho duc tot de ca na
margalida

DROGUERIA
Margarita
BAZAR Y ARTICULOS DE REGALO

cl Formentera, 5 EL ARENAL

Arte y cultura en El Arenal

Gabriel Moll



Por José Alvarado

Gabriel es un artista de sangre. El Arte circula por sus venas y nadie se da cuenta hasta que habla con él.

Le entusiasma la buena música, la fotografía, la pintura (Ojo, que sea creativa) y, como no, el arte en su estado más puro: la naturaleza. Le gusta la vela. La vela en ese mar que está respirando todo el día en el quiosco de prensa que tiene a su orilla, desde el que con solo levantar la cabeza vé brillar las olas.

-Háblame de lo que haces, en pintura.

-Pinto alguna acuarela pero, sobre todo, dibujo. Me encanta Dalí, me encanta el arte moderno, lo que yo llamaría «Vanguardismo clásico», es decir, con la técnica clásica y mo-



derna mezcladas hacer cosas nuevas, inéditas.

-¿Te gusta el naïf, entonces?

-Pues no. Desde que he visto a Lola Flores pintar naïf me he desencantado. No hace falta ser muy listo para pintar así.

-¿Entonces?

-Me gusta lo difícil. Hace unos días que ví una exposición de portales mallorquines hechos de madera natural, yeso, pintura y materiales así, que me dejó maravillado, bien hecho y nunca visto. Eso es lo que me emociona.

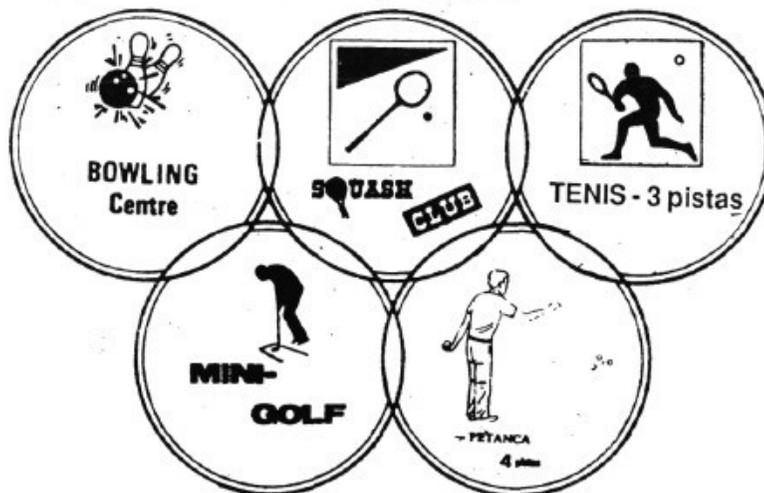
-Pues si te emociona eres un artista de verdad. El arte es pura emoción.

Adelante, amigo Gabriel, que eres joven y la vida te espera para que le extraigas su belleza.

Tennis Arenal

Esport Centre

SON VERI - TELEFONOS 26 38 34 - 26 31 12



Cafetería - Snack Bar - Jardí Graella
Ideal para que disfrute toda la familia

Peña Mallorquinista s'Arenal

Local Social

Club Petanca
SON VERI

U.E. S'Arenal

ESTAMOS A SU SERVICIO

Magnífica PISCINA con hamacas i terrazas rodeadas de pinos
Piscina Infantil con tobogán
Piscina con trampolín
Tobogán hidrotubo de veinticinco metros de recorrido

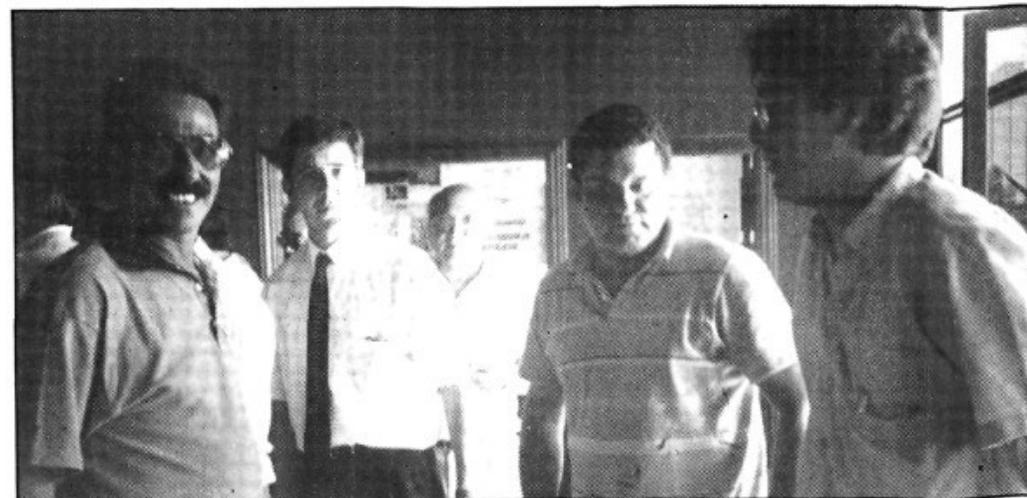
Más vale tarde que nunca

Presentación del mini tren en la playa de Palma

El pasado viernes día 8 y, poco más o menos, después de un mes de ser presentado en Palma y dos semanas de rodar por El Arenal, fue inaugurado, en plural, los dos mini trenes que a toque de campana y a veces de claxon pasean a nuestros turistas desde Ca'n Pastilla hasta El Arenal de Lluçmajor, sin pasar -faltaría más- la linde del Torrente de Els Jueus, o dicho de otra manera sin entrar en territorio de Lluçmajor.

Desde la sede de la Asociación de Hoteleros de la Playa de Palma, Arenal y Ca'n Pastilla, fuimos en agradable peregrinaje, a lomos del fresco, musical y llamativo, por su colorido, Mini Tren hasta la primera línea que recorrimos en unos centenares de metros, teniendo como compañeros de viaje a algunas de las primeras autoridades palmesanas -Batle Ramón ausente por supuesto-, directivos del FEMPLA, Hoteleros, Asociaciones de vecinos, Tercera edad, etc.

Ya nos hemos pronun-



Lluís Gil, Director del Aquacity, aparece satisfecho después de la inauguración. El Mini-Tren no llega «todavía» hasta el mayor Parque Acuático del mundo. ¿Llegará? ¿No llegará?. Llegará.

No, a los bares que ocupen la calzada en perjuicio de los transeúntes de la primera línea.

ciado, a título personal desde luego, sobre el evento del Mini Tren o Tren turístico en otro número y en el mismo dejábamos sentado que dejaríamos el asunto aparcado para más adelante, al objeto de poder opinar con más equidad y justicia.

Ahora solamente cabe señalar el heacho de la presentación -tardía pero real- del tren y de las atenciones que por parte de los hoteleros se nos dispensaron en la mañana del día 8 de Julio.

Antes de finalizar esta croniquilla y aún a costa de empañar lo que de delicioso tiene cualquier presentación o inauguración, tenemos que pronunciarnos decididamente en contra de ciertos establecimientos-bares por más señas- que ya han ocupado con sus sillas y mesas, casi toda una

de las dos calzadas peatonizadas. Esto no, amigos. Hoy solamente citamos el hecho, pero cuando llegue el momento, si las autoridades no cortan el abuso, nosotros desde estas páginas denunciaremos los casos, pues si peatonizamos la primera línea, no tiene que ser como temía o presumía el Alcalde de Palma, para beneficio de unos pocos, sino en beneficio de muchos que en este caso equivale a decir DE TODOS.

J.A.B.

Aquacity, con los agentes de viaje

El pasado viernes día 8 de Junio -día cargado con gran actividad- Lluís Gil, Director de Aquacity, reunió en las instalaciones del mayor Parque Acuático del Mundo, a la mayoría del personal del singular mundo que forman las Agencias de Viajes, quienes «se lo pasaron bomba» entre las delicias de un variado bufet, baños chapuzones en las diferentes instalaciones acuáticas, alegres canciones de varios conjuntos de entre los que

personal y particularmente, nos agradaron los Valldemosa -nos han gustado siempre- sorteos y regalos a go-go, amistad y un largo etc. que hicieron que la noche además de bella y agradable, se nos antojara corta.

En la entrada al parque, los agentes invitados eran recibidos por el dinámico, sencillo y amable Lluís Gil, acompañado del personal del complejo, de entre el que destacaban unas bellas señoritas que obse-



Los agentes de viajes disfrutaron «la mar» en «las piscinas». (Foto Quintín)

quiaban a los caballeros con un clavel rojo y con un bolígrafo y a las damas con un collar de perlas.

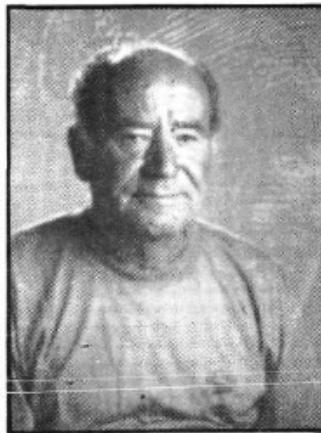
Personajes

Luis Juan Castelló

Vivencias de un cuarto de siglo (1955-1980)

La transformación moderna de S'Arenal

Luis Juan Castelló llegó a S'Arenal en el mes de Junio de 1955 contratado por el Club Náutico Arenal para ejercer funciones de vigilancia, de coordinación entre necesidades de los socios, ya que el club empezaba a crecer. Desde aquel lejano Junio, nuestro hombre es más bien conocido por «en Lluís, es mariner». Hoy pasados 33 años, Luis Juan Castelló es el contramaestre de dicho club, un club que de tener una decena de embarcaciones cuando él llegó, hoy está sobre las 700 y, además, con un funcionamiento y movilidad, tanto que convierten al Club Náutico Arenal en uno de los mejores de Baleares y de un rango internacional envidiable, dada la importancia de su buen número de regatas o pruebas de rango asimismo internacional y algunos



de sus deportistas alcanzan triunfos a nivel nacional, europeo y mundial.

«En Lluís, es mariner», a la chita callando, ha visto crecer podemos decir que casi totalmente este modélico recinto arenalense enclavado en la zona Llucmajorera. Luis es el hombre incansablemente colaborador en cualquier trabajo o

gestión a nivel de su responsabilidad, pero discreto y callado al máximo. Luis tiene muy en cuenta aquel refrán que dice «en boca callada no entran moscas» que es lo mismo que decir que de haber hablado puedes arrepentirte, pero de no haber hablado no te arrepientes jamás. Luis va a su trabajo y lo demás, es para tratarlo los directivos o autoridades o quien corresponda. Él a lo suyo, pero cumpliendo siempre con el deber para el cual fue contratado. Hombre sencillo, generoso, amable y que se encuentra totalmente a gusto en el club en el cual ha dado lo mejor de su vida.

Hemos mantenido una amplia charla con el hombre. Testigo, nuestro director Jaume Alzamora. Interesados por lo que se trataba y complacientes, una vez enterados, su presidente Juan Miquel Catany y su gerente Juan Vallés. Luis cuenta con la estima de todos.

Hemos recordado a los presidentes que él ha conocido, que son todos, José

Martinez, Mateo Gamundí Monserrat, Gabriel Salom Llaneras, presidente provisional Jaime Riutort Catalá, más tarde, en 1960, llegaba a la presidencia Juan Garcías Tomás, llegado el mes de Septiembre de 1963 se hacía cargo de la entidad Antonio Galmés Riera. Galmés Riera fue presidente hasta 1973, en que en el mes de Septiembre era relevado por Juan Miquel Catany, en competencia democrática con el Dr. Mariano Rosselló Barbará, éste último alma de la «Escudería Águilas», grupo de deportistas de la motonáutica que pasearon por España y algunos puntos del extranjero, con todo orgullo y cosechando triunfos, el nombre del Club Náutico Arenal.

Luis Juan Castelló, discreto, fiel, hombre en el cual siempre se ha podido confiar, seguía y sigue firme en su puesto de mariner y hoy, contramaestre.

SE CASÓ EN S'ARENAL

Luis conoció a una corrobresa que asimismo vivía en S'Arenal, Rafaela López

Placa del Club Náutico Arenal

Luis Juan Castelló manifiesta que cuando se cumplieron sus bodas de Plata en el club, se le hizo entrega de una placa con alusiva dedicatoria y en términos de gratitud y estima.

Nosotros pensamos que nos encontramos ante un hombre que se merece aquello y mucho más. La labor de Luis es una tarea callada, muchas veces oscura, pero tremendamente eficaz.

Desde las columnas de «S'UNIO DE S'ARENAL» lanzamos la idea de tener en el futuro muy en cuenta el continuado trabajo, su noble entrega, su cariño e interés y capacidad de «en Lluís, es mariner». A parte el mismo club arenalense, las autoridades civiles y deportivas, todos saben del quehacer de este honrado y fiel trabajador. Todo una institución. Buen «fichaje» hizo aquel Juez Militar, Juan Perelló.



Club Náutico, año 1953



(Un serial de Tomeu Sbert Barceló)

Reina y, en la antigua Capella o Iglesia de S'Arenal, se casaron en 1960. Tienen un hijo, Bartolomé Juan, que asimismo trabaja en el Club Náutico Arenal.

A Luís le gusta practicar la pesca del calamar «però no tenc temps» nos puntualiza. Le agrada el futbol y en menor escala, otros depor-

tes. «Un truc, una maravilla», pero eso era más bien antes. Por ejemplo en los tiempos de residir de soltero en «Cas Basté» en que las diversiones de S'Arenal eran pocas. «Llavors, S'Arenal es semblava un poc a un dessert, però un dessert agradós, tranquil, un mon diferent d'ara...».

Antes y ahora del Club Náutico Arenal

Luis Juan Castelló es contundente al afirmar que antes los trabajos eran más familiares pero mucho más difíciles. «Avui tot està mecanitzat», manifiesta. «Hay unas facilidades que son enormes para desarrollar el trabajo», agrega.

Tiene muy claro que «l'important és que jo era més jove, però avui per avui em quedaré amb el modernisme i amb la bona ordenada organització del club».

Y recuerda muy bien como cuando en la década del cincuenta e incluso del sesenta, las aguas del mar llegaban a besar el muro de la calle Miramar. Luís no opina sobre muros y muretes de contención por dentro del mar, realizados después de la construcción del segundo puerto deportivo. «El cert i segur és que avuir la platja és més ample i sobre tot molt espaiosa i es pot colocar més gent que abans», declara.

Luis recuerda que en los primeros años de llegar a S'Arenal, había solamente una escollera o dique de abrigo, unos pocos «escats» y el problema de las algas y que cuando el temoral pegaba fuerte se armaba la marimorena, ya que las embarcaciones tenían que ser sacadas, deprisa y corriendo fuera de las aguas, «perquè sinó la mar les fonia per damunt ses tenasses» y había perjuicios económicos. Recordemos que aquellos años toda la gente de S'Arenal acudía a «donar una más» para sacar las citadas embarcaciones «quan s'asunte des temps amenaçava». «Sa gent d'es poble era molt generosa», dice Luís. «Avui això pareix més una ciutat. És una altra cosa Tomeu» dice mirando a nuestro director.

Como anecdotario nos cuenta que recuerda con tristeza «dues torrentades» ocurridas y que él tuvo que vivir minuto a minuto. Temporales que hicieron que embarcaciones varias fuesen a parar al fondo del mar, con graves pérdidas económicas para sus propietarios y también, para las instalaciones del club.

10 Preguntas a Luís Juan Castelló

1-¿Natural?

-Nací en Formentera el 25 de agosto de 1933

2-¿Cuándo y por qué dejas Formentera?

-Fue a mis 18 años de edad. Era pescador. Pasé a Mallorca, en Cala Ratjada. Hice la mili en la Marina. Fue precisamente un Juez de la Comandancia de Marina, Juan Perelló, quien me llamó el mes de junio de 1955, en nombre del Club Náutico Arenal, para venir como empleado. Y acepté.

3-¿El mejor presidente del club?

-Todos. Todos han sido estupendos para mí. De todos guardo un grato recuerdo.

4-¿Recuerdas algunos nombres de pescadores de tus inicios en el club?

-Bastantes: «En Toni Felanitxer», es «Patró Punta», N'Andreu de «Sa Pleta», en Vicens tur, «s'eivisenc», Joan «Capità», y «altres que no record» dice.

5-¿Dicen mentiras los pescadores?

-«Són molt bona gent es pescadors, al menys per a mi». «Ara bé, no puc dir si a vegades ses tercés de peix tornen kilos, perquè es podrien enfadar. I jo vull esser amic de tots», dice riéndose un poco, con una risa que deja entrever una cierta sabiduría de lobo de mar.

6-¿Has visto buenas pescadas?

-Sí, muchas. Ahora bien S'Arenal no es un lugar de lo más propicio para grandes pescadas. Hay otros puntos de la amplia costa llucmajorera en que se coge más pescado que en las cercanías de S'Arenal.

7-¿Qué le parecen las palmeras sembradas en la playa?

-Muy bien. Me parece una medida buena. Mucho antes ya deberían haberse sembrado.

8-¿Aparte españoles, de qué nacionalidades vienen barcos al club?

-De por todo. De muchos países. Pero los más son ingleses y alemanes.

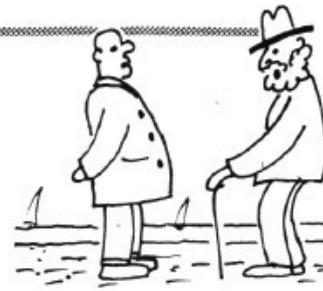
9-¿Muchos problemas en alta mar, con embarcaciones de vuestro club?

-Problemas los hubo, los hay y supongo que los habrá. Pero, en eso hemos tenido suerte. Siempre se resolvió de forma favorable, salvo preocupaciones y sustos.

10-¿Quiere decir algo que no se le haya preguntado?

-Agradecer a todas las directivas, a los socios, a mis compañeros de trabajo, a todos los visitantes, a la gente en general la comprensión y buena disposición encontradas. Si en alguna ocasión no se pudo solucionar el problema o si no fue a total satisfacción, estén por seguros que siempre se intentó hacerlo lo mejor posible. Gracias a todos y ¡pueden seguir contando conmigo! ¡Fins que me jubili!

Gracias amigo Luís.



Por Este feso

Diálogos a orillas del mar

La desilusión

-Buenos días, Don Cristóbal.

-Hola, Sebastián.

-¿Ha leído el periódico esta mañana?

-Aún no. ¿Qué pasa?

-A que no hay derecho a que un jovencuelo irreflexivo disponga de la vida de los demás.

-¿A qué te refieres?

-En Madrid una muchachita apuñala a un hombre después de haberle robado 700 pesetas. El otro día, en Lluçmajor, un crio le dispara a un guardia y casi lo mata. Esto es la Ley de la Selva.

-Así es, Sebastián: La vida siempre ha sido La Ley de la Selva. La desilusión causa entre los humanos el efecto del hambre entre los animales.

-La desilusión es muy poca cosa en comparación con la vida.

-Te equivocas. Segura-

mente que esa chica apuñaló al hombre decepcionada de que sólo llevase setecientas pesetas. La decepción es mala consejera.

-No le veo la punta.

-La decepción de los pobres originó las revoluciones francesa y rusa, por ejemplo. La decepción de los militares causa los golpes de Estado, como el de Haití hace unos días, y la rebelión contra la República en la España del 36, con su guerra como consecuencia. Los jóvenes desilusionados produjeron el Mayo francés del 68.

-Todo eso es historia vieja.

-La historia es permanente. Los jóvenes de hoy, aquí, ahora, están decepcionados con la vida que les toca vivir. Se lían la manta a la cabeza, como dice el refrán, y prefieren jugársela antes que vivir desilusionados. Morir o ir a la

cárcel no les importa.

-Lo pone usted muy grave, Don Cristóbal.

-Es que es muy grave. Los gobiernos sólo van a salir del paso. No se emprenden grandes proyectos para ilusionar a la juventud.

-Los jóvenes no quieren participar en los proyectos del gobierno. No les importan.

-Es cierto. Pero los niños aún no tienen opinión y ahí es donde hay que organizar, oficialmente, a estilo militar, al joven de mañana: Clubes, Asociaciones, campamentos, etc...

-¿De qué?

-De investigación, deportes, arte, recreo, y todas esas cosas que pueden interesar al niño.

-Pero eso es dictadura. Ya lo hacían Hitler, Stalin, Franco,...

-En efecto. La represión es mala, pero la libertad incontrolada también lo es.

Hay que hallar el término medio justo. No olvidéis que al rebaño hay que cuidarlo y llevarlo a lugares donde esté a gusto y sano. Los humanos, hoy, somos un gran rebaño con pastores que sólo tratan de aprovecharse de nosotros, incluso de llevarnos al matadero sin nuestro consentimiento. Eso es lo que nos decepciona, nos desilusiona y eso es lo que debemos evitar. Esa es la causa de todos los males que aquejan a la sociedad.

-¿Cómo lo evitaría usted, abuelo?

-Anteponiendo ese problema a todos los demás.

-Eso son palabras mayores.

-Lo son, hijo, lo son, pero alerta a las consecuencias si no se hace. El salvajismo está a la vuelta de la esquina. Lo tenemos ya en la puerta.

Adaptados y adoptados

Por Xirimier

Con esta sección queremos rendir un pequeño homenaje a todos aquellos habitantes de S'Arenal que «no tienen res que decir», es decir que se consideran demasiado poca cosa para salir en una publicación, pero que, sin embargo, han contribuido al auge diario de nuestra localidad con su trabajo y entusiasmo.

MANUEL BERDONCE PEREZ

-¿Cuándo llegó a S'Arenal

nal y de donde?

-Llegué el 31 de diciembre de 1963. Venía de Madrid, donde trabajaba de electricista. Estaba soltero y al poco tiempo volví allí a casarme y me vine con mi mujer. Ya no nos hemos movido de aquí.

-¿Cuál fue su trabajo aquí?

-Empecé como encargado de Servicios técnicos en el Hotel Obelisco, donde estuve varios años hasta que me instalé por mi cuenta y puse este negocio de electrodomésticos e instalaciones.

-¿Echa de menos su

tierra natal?

-¡Hombre! Algo sí, por la familia y el recuerdo de nuestra juventud, pero nuestra verdadera casa está aquí. No olvidemos que aquí han nacido nuestros tres hijos, que, por lo demás se consideran completamente mallorquines. Lo único para ellos que importa es vivir en El Arenal. No se irían a otro sitio.

-¿Qué le parece S'Arenal de hoy?

-Nos parece estupendo. Se vive bien y es alegre. Lástima que no hayan asfaltado las calles de la parte baja. También nos parece



Manuel Berdonce Pérez

mal que dejen construir edificios tan altos en primera línea. Le quitan la vista a los demás. Y conste que nosotros vivimos en uno de ellos. Un décimo piso. Somos privilegiados pero pienso que está mal.

El món per un forat

Carta desde el ZAIRE

Un ambulatorio

por MOYONI

Varios son los misioneros de ZAIRE, antiguo Congo-belga, que han disfrutado de unos días de merecido reposo y descanso en nuestra soleada y alegre playa del Arenal. Otros lo harán en meses venideros, pasando su «congé» entre nosotros. Uno de ellos será el Padre Xabier Goicouría, sacerdote vasco, que lleva muchos años misionando por aquellas latitudes, y que, en su afán de mitigar las dolencias de docenas de niños y niñas paralíticos, fundó, con la ayuda de sus antiguos feligreses de vasconia, amigos, y con la cooperación de entidades filantrópicas internacionales, un hospital-residencia-escuela para dichos niños minusválidos.

A fuerza de bregar duro, de muchos obstáculos que vencer, y no pocos sinsabores e incomprendimientos, ha logrado levantar una obra de grandes dimensiones sociales, y que, hoy por hoy, es modelo y orgullo de todos los que han colaborado en su creación. Actualmente son más de cien los niños paralíticos que viven bajo la protección paternal del Padre Xabier.

AHORA, UN AMBULATORIO

No contento con lo realizado hasta el presente, ahora, tras comprobar los mil problemas que su Misión de LIKASI tiene planteados, se ha lanzado a instalar un dispensario o ambulatorio para toda clase de gentes pobres, niños y adultos, hombres y mujeres...

Oigámosle a él mismo en una de sus últimas cartas, en la que nos relata al detalle la erección de dicho ambulatorio.

«Nuestros queridos feligreses, que son unos expertos en el arte de lloriquear y ablandar las vísceras con sus lamentos y plañidos, hacía tiempo que nos pedían que abriéramos un DISPENSARIO porque en el Hospital de la empresa minera vecina, no les atendían debidamente y se pasaban mañanas enteras en la cola, para

decirles, cuando les llegaba su turno, que la medicina prescrita por el médico se había terminado.

Las quejas de la gente iban en aumento, hasta que por fin, un día, con todos los permisos en regla, desempolvamos el microscopio -ofrecido a principios de año por MEDICUS MUNDI-, limpiamos las probetas y tubos de ensayo, pusimos la centrifugadora sobre la mesa, conseguimos un viejo tasto para esterilizar, que fundía los plomos si estaba mucho tiempo en funcionamiento, alineamos los tarros y los reactivos en las entanterías y anunciamos solemnemente en la iglesia, la inauguración del ambulatorio.

NI UN SOLO PACIENTE

La noticia fue recibida con un gran suspiro de satisfacción por parte de nuestros morenos. Pensaba que acudiría la gente en masa, ya el mismo primer día después de la inauguración, pero allí no apareció un solo paciente... y pasaron así varios días. El primero en caer en nuestras manos fue precisamente un misionero bilbaino que venía de una misión de la selva y se encontraba extenuado. Lo llevamos inmediatamente al laboratorio recién estrenado y descubrimos que tenía fiebres palúdicas o MALARIA. La gente permanecía aún a la expectativa, querían probar en pellejo ajeno nuestros conocimientos médicos y técnicas curativas. No estaban del todo convencidas de nuestra capacidad en el difícil arte de Galeno.

Tímidamente aparecieron los primeros enfermos. Gentes que se sentían mal y a las que en el Hospital de minas o en el del Estado, a pesar de consultas y más consultas, no llegaban a curarlas, unas veces porque les prescribían una serie de medicinas sin ningún análisis previo, otras, porque el enfermero del laboratorio había confundido los nombres de los interesados y daba

a uno los resultados del otro, o bien porque estaba tan beodo que no acertaba a aplicar los ojos sobre el binocular de forma que escribía los resultados a bulto, o bien porque se encontraba tan cansado que se agotaba solamente de mirar la enorme pila de papeles a rellenar y sistemáticamente respondía a todos diciendo: «NEGATIVO». No exagero.

FUERZAS MALÉFICAS

Esto desorienta totalmente al paciente porque él se siente enfermo de verdad y, si no se descubre la causa de su dolencia, interpreta que lo que le está ocurriendo, no es una enfermedad cualquiera, corriente y normal, sino que alguien lo está debilitando para apoderarse de una manera misteriosa, de su fuerza vital. En este caso hay que recurrir, lo antes posible al adivino o al hechicero, para que ellos pongan al descubierto al posible malhechor y neutralizar así sus fuerzas maléficas.

Los que quieren agotar antes todos los caminos, en lugar de meterse de lleno por la vía tradicional, con sus prácticas ancestrales de dudosa eficacia, acuden a nuestro Centro para ser examinados de nuevo y ponerse en tratamiento.

MALARIA... SIDA...

Hasta ahora hemos tenido suerte, sí, mucha suerte. Bastantes casos, que no habían sido resueltos con anterioridad, lo fueron en nuestro ambulatorio. Y esto ha hecho que subiéramos muchos puntos en la opinión de nuestras buenas gentes. Incluso, enfermos con malaria cerebral, a los que había que maniararlos en la cama, porque estaban prácticamente locos, frenéticos y fuera de sí, han salido después por su propio pie, débiles por los días pasados en cama, pero sonrientes, cuerdos y totalmente recuperados de su enfermedad.

También nos llegan enfermos terminales en busca del milagrito. Se dan cuenta que sus días están contados, como la pobre mujer, que me llegó ayer precisamente, que apenas podía andar. Se había escapado del Hospital porque después de ocho meses de

Atención médicos, farmacéuticos, etc. se necesitan toda clase de medicamentos con fecha de caducidad 1990 o posterior.

permanencia allí, su estado de salud empeoraba paulatinamente. Lo que ignoraba la pobre mujer es que estaba irremisiblemente cogida por el SIDA, y solamente un milagro podía curarla. Aún así mantienen la esperanza de que tal vez en el ambulatorio de los misioneros, por aquello de que están más cerca de Dios que el resto de los mortales, sus inyecciones y pastillas pueden tener tal vez una fuerza superior a la normal y obrar maravillas como en los tiempos de Jesús.»

Hata aquí la cruda carta del Padre Xabier, a la que hemos tenido que recortar muchos párrafos en favor de lo limitado de nuestro espacio. No necesita comentarios adicionales, ni explicaciones complementarias de ningún tipo. Huelgan. Ella, por sí misma, nos narra, la difícil situación que atraviesan la mayoría de gentes del Tercer Mundo. Nos deja su dirección, cuando dice: «Quisiéramos atender a todos, especialmente a los más pobres, por eso, quien tuviera amigos entre los médicos, farmacéuticos, laboratorios, podría enviarnos lo recogido a MISIONES DIOCESANAS. Bailén, 7. 2º. 48003 BILBAO. Que las medicinas no caduquen antes de 1990, por favor, porque el transporte tarda muchos meses en llegar a destino».

Y si alguien estuviera interesado en conocer más detalladamente la vida y obra del P. Xabier, puede dirigirse al Padre Morey, en el mismo Arenal, a través del tél. 49 21 85, con toda libertad y franqueza, y será debidamente informado.

En nombre del Padre Xabier a todos los que le echarán una mano para los medicamentos de su AMBULATORIO, mil gracias.

AGENDA

HORARIO DE MISAS: (INVIERNO) PARROQUIA DE S'ARENAL

Tel. 26 32 65

Domingos y festivos: 09'30 h.
10'30 h.
21'00 h.

Sábados y vigalias de fiesta: 20 h.

Días laborables: 20 h.

SES CADENES

Sábados a las 21 horas.

CALA BLAVA

(Las Maravillas: Tel. 26 28 93)

Domingos y festivos: 10'30 h.
11'30 h.
18'00 y 20'30 h.

Días laborables: 18'00 h.

Sábados y vigalias de fiesta: 18 y 20'30 h.

SOMETIMES

Domingos a las 19 h.

Sábados a las 19 h.

LA PORCIÚNCULA

Tels. 26 00 02 - 26 20 47

Domingos y Festivos: 10'00 h.
11'00 h. (alemán)
12'00 h.
17'30 y 19'30 h.

Sábados y vigalias: 17'30 y 19'30 h.

PARROQUIA DE ES PILLARI

Tel. 26 16 59

Domingos y festivos: 11'00 h.
20'00 h.

Sábados y vigalias: 20'00 h.

GASOLINERA

Abierta las 24 horas, Ca'n Pastilla.

S'Arenal, hasta las 22 horas. Domingos por la mañana.

TELÉFONOS

Ayuntamiento, Oficina Arenal Lluçmajor.....	264071
Bomberos Palma	281250 - 290017
Bomberos Lluçmajor.....	660756
Cruz Roja Ca'n Pastilla	264040
Policía Nacional.....	091
Policía Municipal.....	092
Policía Municipal S'Arenal	490503
Policía Municipal S'Arenal Lluçmajor.....	661767
Guardia Civil	264121
Taxis.....	401414 - 255440 - 273722 - 263080
Museu Porciúncula	260002

Notas sociales del mes de junio

BAPTISMES.-BAUTISMOS

El día 5 recibió las aguas bautismales Esther Muñoz García nacida el día 21 de Abril.

El día 12 fueron cristianizados Miguel Pujol López, nacido el 11 de Diciembre de 1987; Laura Pina Sánchez nacida el 19 de Enero; Sonia Sánchez Ben-Arous, nacida el 4 de Febrero; Aranzazu Isidro Sánchez, nacida el 23 de Septiembre de 1987; Victoria Amengual Sbert nacida el 10 de Junio de 1987.

El día 26 fueron bautizados Alberto Chacón Ferrer nacido el 19 de Diciembre de 1987 y Daniel Caldentey Sans nacido el 24 de Enero.

NOCES D'ARGENT.-BODAS DE PLATA

El día 6 de este mes celebraron sus veinte y cinco años de vida conyugal, los esposos Antonio Deyà Caldas y Maria del Pilar Cantallops Noguera. Deseamos a la pareja muchos años de felicidad y que podamos felicitarles en sus bodas de oro.

PRIMERES COMUNIONS

Muchos fueron los niños del Arenal que durante este mes se acercaron por vez primera a recibir el pan angélico. He aquí sus nombres:

Día 12 -Hermanos Andrés e Isabel Rosauro Maqueda, Rafael Fiol Salom, Noelia Zaragoza Hernández y los hermanos Francisco Javier y Rosario Navarro Hernández.

Día 19 -Hermanos Angel y Lorenzo Estrany Ruiz, Hnos. Carlos y Francisca Pérez Carreño, Joan Miguel Padilla Salom, Manuel López Spitoni, José Manuel García Rullán, Mónica Morales Cambrón, Oscar Camacho Morales, Araceli Ruiz Fernández, Antonio Mas Ferrá, Andreu Bujosa Garí, Silvia Jiménez Melis, Mónica Fajardo García, Hnos. Rafael y María Jesús Vargas Fernández y Tomás Baño Bote.

Día 26 -Maribel Muñoz Fernández, javier Caballero Martín, Catalina Jiménez Sastre, Hnas. Verónica y Noelia Barceló Enriquez, Jorge Chacón Ferrer y Catalina Salvá Vico.

DIFUNTS.-DEFUNCIONES

Día 9 y a la edad de 84 años, falleció D. Vicente Font Salcedo.

Día 14 D. Manuel Huertas Madrid entregó su alma al creador a la edad de 68 años.

El mismo día también entró en la morada del Padre Dña. Angeles Blázquez García a la edad de 79 años.

El día 22 y cuando contaba 69 años pasó a mejor vida D. Francisco Henares Valverde.

PLUVIOMETRÍA

Aigua.-Agua.

Día 5.....	0,4 litres.
Día 6.....	4,00 litres.
Día 7.....	8,80 litres.
Día 8	16,00 litres.
Día 10	3,00 litres.
Día 23	1,70 litres.
Día 27	2,90 litres.
Suman	36,80 litres

L'any passat el mateix mes 0,00 litres



Cuida aquesta plana Jordi Perelló

Grup d'Acció Social

Balanç del curs 1987/88

Des de principi de curs s'ha intentat dur un diari de tot el que féiem. S'ha vist un petit procés grupal ja que partíem de zero i no ens coneixíem. Fins el mes de febrer el grup pràcticament no es consolidà.

Coordina el grup l'assistència social Francisca Miralles i està format per les següents persones: Rosa Crespi, Cosme Obrador, Maria Adrover, Catalina Bosch i Jordi Perelló (S'Arenal); Alde Calvo i Dionisio Roperó (Ca'n Pastilla); Jeroni Garau, Charo Chacón i l'hermano Salvador (Coll d'En Rebassa). Han col.laborat en el grup l'assistenta social Pepa Cardona i l'Alumna en pràctiques de l'Escola de Treball Social, Teresa Martínez.

Ens hem reunit cada

quinze dies. S'ha vist un canvi en la participació i comunicació, malgrat encara no és tot lo fluïda que hauria d'esser. Hem començat les reunions amb una petita reflexió, construint després entre tots l'ordre del dia. Hi ha hagut un espai de formació, ja que tots érem nous en el tema d'Acció Social i voluntariat. Hem parlat de lo que és un voluntari, el seu espai, com fer una primera acollida i com fer un seguiment d'un cas.

Com a grup hem participat dins un programa de 3^a edat. Ha consistit en visitar els vells pensionistes del F.A.S. i entrevistar-los amb l'objectiu de descobrir necessitats i cercar alternatives. Aquest treball encara no està conclut.

Els casos treballats sumen un total de 33, dels quals 20 ja estan tancats. No amb tots s'ha treballat de la mateixa manera. Amb alguns ha estat tramitar papers, però altres han donat i donen molt que fer.

PROBLEMÀTIQUES

*FAMILIAR:

- Conflictes: 3
- Separació: 9
- Soledat: 4

*ENFERMETAT:

- Alcohol: 4
- Droga: 2
- Minusvalia: 1
- Altres: 4

- *ECONOMIA: 8
- *ATUR: 2
- *PRESÓ: 2

Les despeses que ha aportat la Parròquia de S'Arenal supera el mig milió de pessetes. Per tant s'agraeix a totes aquelles persones que han col.laborat amb la seva ajuda econòmica, però, sobretot, a les que han donat part del seu temps per a ajudar i acompanyar persones necessitades.

Recordem que la fe cristiana no es demostra amb paraules sinó amb obres: donar menjar al qui té fam, vestir el despuliat, visitar al malalt i el que està a la presó...

CRISTALERIA TORRES

Instalaciones de lámparas baño y
acristalamiento de obras

C/ Lisboa, 35 Tel. 491785 EL ARENAL

BAR LA ESPIGA

VENTA DE GUSANOS PARA PESCAR

Plaça dels Nins - Tel. 26 07 63 - S'ARENAL

loteria  nacional

ADMÓN. N° 28

loteria  primitiva



C/ MILAN, 3
TEL. 260078

S'ARENAL

 ELECTRONICA
ARENAL

*SISTEMAS DE RECEPCION TV VIA
SATELITE TECNOLOGIA **Televés**

*SERVICIO DE REPARACION
TV-VIDEO-HIFI

*VENTAS **TV-VIDEO-HIFI**

Canónigo Mateo Rotger, 17 - Tel. 26 57 74
07600-EL ARENAL - Palma de Mallorca

Teatro nuestro

El grupo artístico «Picadís» de S'Arenal

Cuando este número de S'Unió de S'Arenal, llegue a tus manos, querido lector, ya habrán pasado las fiestas de San Cristobal. Lo siento en el alma porque me hubiese complacido hablaros de la función que se celebró el día 10 de Julio.

Trataré de todas formas, si es posible, incluir algunas palabras de la obra que ha de representarse: *Cavallet quan eres jove*.

Ilusión. Esa es la palabra que define la impresión que saco de esta sencilla conversación con un equipo de hombres y mujeres, mitad de cada, valientes, alegres y decididos, con los ojos puestos en un horizonte que, no por lo lejano, les parezca menos alcanzable: Llegar a ser el mejor Grupo de Teatro Costumbrista Vernáculo de las Baleares.

«Picadís», como tal grupo, sólo tiene montada esta obra que vamos a ver y que ya ha representado en varios lugares, entre ellos Sant Jordi. Pero su trayectoria viene de lejos, por ejemplo, «Grumers» fue el grupo, extinguido ya, que sirvió de base para este nuevo.

Algunos de sus componentes son ya veteranos en las lides escénicas. Ahí tenemos a Marita Rubí que proviene de la conocida «ARTIS». Damián Tomás y Magdalena Capellà, del grupo «San Buenaventura» de Lluçmajor y que aún el 17 de junio, representaron allí «Un senyor damunt un ruc». También han intervenido en «L'amo de Son Magraner», «El mon per un forat» etc...

El director de «Picadís», Juan Llompart, lo es por elección de sus compañeros que lo consideran el más idóneo para tal cometido, aunque cualquiera de ellos, a mi juicio, tenía per-

sonalidad para serlo, Nadal Caldentey o el mismo Damián Tomás que actúa de portavoz en la entrevista.

Empezaron hace un año con «Picadís» en la Semana del Teatro de Sant Jordi. Después grabaron en la Televisión Comarcal de Inca (Esto sí que resultó una experiencia inolvidable para alguno). Han trabajado para la Obra Cultural Balear con una función en La Porciúncula y para la Tercera Edad de Lluçmajor. El próximo día 22 actuarán en S'Estanyol y el 27 en Son Cladera.

O sea que más empuje imposible.

No es extraño, con la historia que tienen: «Molta feina i pocs doblers», «Ca nostra», «El tio de l'Havana», y siguen. Están preparando ahora una obra original del amigo Sebastià Vallespir, «Dos batles per un poble».



Juan Llompart, director del grupo

Su objetivo, ya se dijo, es el teatro costumbrista mallorquín, pero las dificultades son grandísimas. Fal-



Grup Picadís

tan medios económicos para un buen equipo de megafonía, vestuario, propaganda y otras cosas, aunque el Ayuntamiento de Lluçmajor ha prometido ayuda, la única ofrecida hasta ahora.

-Y buena falta que nos hace, -dice Juan Llompart.

Además de los ya nombrados, están Rafael Crespi, Victoria Jaume, Isabel Torres, Juana Bover, Jaume Llinás, Xim Angel Mollá, Catalina Garcías, Cati Riutort, Toni Caldentey, Fernando Caldentey, Juan Ferrer, Maria Roca, Severiano Quevedo, el propio Vallespir, el autor, claro,

y como no, la maquilladora, María Bibiloni... Sentiría olvidarme de alguno.

Antes de terminar, deseo reproducir las palabras de Damián Tomás reflejando el sentir de todos:

-Estamos abiertos a toda idea, colaboración, ayuda, consejo, lo que sea. Estamos abiertos al mundo y vamos hacia él. Somos un grupo compacto, sin divisiones ni envidias. Queremos hacerlo lo mejor posible y queremos que nos conozcan.

y digo yo: Esto es la verdadera «marcha».

Alvarado

Tuvimos la oportunidad, el día 10, de poder presenciar la obra «Cavallet quan eres jove», lo cual nos causó una excelente impresión.

Aunque no se puede negar que el teatro costumbrista en general está repleto de simples populismos, es bien cierto que el grupo «PICADIS», actuó con maestría en su conjunto. Algunos elementos brillaron más que otros, naturalmente.

El público aplaudió du-

rante toda la velada y celebró con risas las ocurrencias y gracias del texto.

El Consell Insular de Mallorca, junto con el Ayuntamiento de Consell, acaban de invitar a nuestro grupo para que participe en un concurso de teatro de aficionados a celebrarse entre julio y agosto próximo.

APOSTEMOS POR LOS ESTUPENDOS ACTORES DE «PICADIS» DE S'ARENAL.

Vostè opina

¿Qué opina Vd. del mini-tren turístico de la Playa de Palma?



BEATRICE CICCARDINI
de Bolero, Oberbagern,
Renie's

Me gusta. Ya era hora de que hicieran algo por nuestra playa. Que sigan haciendo cosas así es lo que importa.



MARIA ANTONIA NOGUERA BARCELÓ
Artista - Pintora

Resulta simpático y atractivo. Es una novedad agradable. Espero que no cause perjuicios a nadie.

Es necesario peatonizar, pero dando facilidades de desplazamiento al turista o residente.



BENITO TOMÁS BAUZÁ
Chófer taxi Lluçmajor

De acuerdo que pusieran un tren pero encuentro que deberían dejar que los servicios públicos continuasen por primera línea, ya que al tener que circular por la parte trasera hace perder mucho más tiempo y que las tarifas suban mucho más.

SON NOTICIA



MIGUEL MAS JUAN

Miguel Mas Juan (genre d'en Biel de s'estany) ha sido nombrado nuevo presidente de la Asociación de Empendedores de Tabaco y Timbre de Baleares. Miguel Mas, si bien nacido en Manacor, es arenalense de pro. Por este nombramiento, por sus continuadas preocupaciones para mejorar nuestras cosas, por lo mucho que esperamos de él en beneficio del pueblo, es noticia.



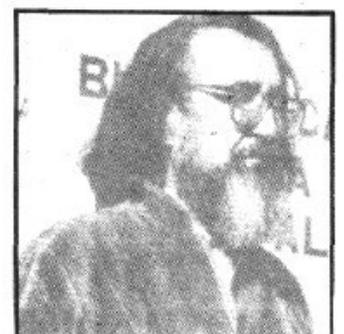
DR. JAUME OLIVER I JAUME

Por su acertada disertación en la pronunciación del «Pregó de Festes S'Arenal-88» el pasado sábado día 9 en la Capilla primitiva de S'Arenal. Vibrante, documentado, y entrañable el pregón de este orador.



JOSE MANUEL LUNA DE ROJAS (Director Viajes Xaloki)

Por haber sido galardonado por la U.D. Arenal con una placa, reconociéndole los muchos años que lleva ayudando al Club, José Manuel, es noticia.



MATEU JOAN FLORIT

Por la concesión y entrega de los premios concedidos en el III Concurso de Redacción en Lengua Catalana, convocado por «S'Arenal de Mallorca» bajo el patrocinio del Consell Insular, a nivel de colegios de la zona.

PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ SEGONA CONVOCATÒRIA DE BEQUES

BASES:

- 1.— Imminent ja la constitució de la FUNDACIÓ CULTURAL PREFAMA, es convoquen tres beques per a estudis de nivell universitari i dues per a COU i Formació Professional de segon grau o similar, per al curs 1988 - 89.
- 2.— Podran sol·licitar-les els naturals o residents en el terme de Lluçmajor.
- 3.— Els interessats podran formalitzar la petició entre els dies 1 de juliol i 15 de setembre de 1988.
- 4.— La documentació a presentar és la següent:
 - a) Carta certificada dirigida a PREFAMA, S. A., carrer Bisbe Pere Roig, n.º 29, Lluçmajor (indicar al sobre: Referència Beques), on consti nom i llinatges, D.N.I., adreça i telèfon, petició formal de la beca, estudis a realitzar i centre, lloc de residència durant el curs.
S'hi inclouran també:
 - b) Pressupost de despeses durant el curs 1988 - 89 i documentació econòmica familiar (segons el criteri del sol·licitant) que justifiqui la petició.
 - c) Certificat d'estudis del curs 1987 - 88 o del darrer curs realitzat.
 - d) Informe de dos professors.
- 5.— Els becaris de PREFAMA, S. A. per al curs 1987 - 88 hauran de formalitzar la petició de pròrroga per al curs 1988 - 89 en les mateixes dates que els nous peticionaris i presentaran la següent documentació:
 - a) Carta certificada dirigida a PREFAMA, S. A. (indicar al sobre: Referència Beques), on consti la petició formal de pròrroga de la beca.
S'hi inclouran també:
 - b) Pressupost de despeses durant el curs 1988 - 89.
 - c) Certificat d'estudis del curs 1987 - 88.
- 6.— Durant la segona quinzena de setembre es farà públic el resultat de la convocatòria, segons resolució de la Comissió constituïda per a tal fi.
- 7.— A l'inici del curs es farà efectiva la meitat de l'import de la beca i durant el segon trimestre l'altra meitat, prèvia certificació de l'aprofitament acadèmic i de les avaluacions parcials, si s'han celebrat.
- 8.— La concessió d'una beca per al curs 1988-89 (incompatible amb la titularitat de qualsevol altra beca) suposarà la seva pròrroga fins a la finalització dels estudis, sempre que les circumstàncies econòmiques familiars i l'aprofitament acadèmic ho justifiquin.
- 9.— Els becaris de PREFAMA, S. A. es comprometen a realitzar, una vegada acabats els estudis algun treball social a Lluçmajor relacionat amb la seva especialitat, de forma gratuïta i durant un període no superior a un any, compatible amb qualsevol altra activitat professional.
- 10.— La participació a aquesta convocatòria suposa la total acceptació de les bases. PREFAMA, S. A., es reserva la definitiva resolució de qualsevol incidència que pugui sorgir i la interpretació de les bases de la present convocatòria.

Lluçmajor, maig de 1988.

(Informació: Sr. Joan Roig. Tel. 75 16 31)

Cartas al Director

Sr. Director de
S'UNIÓ DE S'ARENAL
S'ARENAL

La Revista que Vd. dirige y que leo cada vez que sale, se ha mostrado decidida partidaria desde un principio de la peatonización de la Playa de Palma.

Parece, pero, que ahora está un poco muerta y no sabemos si seguirá adelante la idea o si se ha quedado

parada, que es lo peor que pudiera ocurrir.

El motivo de esta carta es para rogarle que con su Revista insista para que lo que se empezó siga adelante y se termine de una vez por todas, pues la tan cacareada peatonización redundará en beneficio de los que vivimos en El Arenal y a la larga de todos, pues si hay turismo del bueno y no de alpargata como ahora, todos estare-

mos más contentos, los que amamos las cosas bonitas y los comerciantes que tendrán más ganancias.

Empuje, pues, Sr. Director, desde su Revista para que se termine la peatonización y sigan contándonos cosas del Arenal, pues son muy interesantes.

Gracias por su atención.

Juan Catalá Ruydrejo

U.D. Arenal. Asamblea General Ordinaria de socios

Con escasa concurrencia -casi había más directivos que socios- cosa por lo demás normal en esta clase de actos, tuvo lugar la anunciada Asamblea que también como suele ser costumbre pocas novedades suscitó.

-Se aprobó el Balance de la anterior temporada con

un déficit de alrededor de dos millones de pesetas.

-Se aprobó también el presupuesto para la venidera temporada que asciende a DIEZ MILLONES DE PESETAS.

-Se dieron a conocer los nuevos precios de socios y se fijaron los precios de las entradas. Los primeros

son: Honor, 25.000 ptas. De número, 7.000 ptas. Señoras y jubilados, 3.000 ptas. El precio de las entradas quedó en 700 ptas.

-El apartado de ruegos y preguntas fue algo variado y transcurrió como en amigable coloquio, siendo lo más destacado la notificación hecha por el Vicepresi-

dente J. Rabasco de que se había nombrado a D. Damián Sastre, actual sponsor del Club, como Presidente Honorario.

El Sr. Sastre, allí presente, agradeció el detalle y dió unos cuantos consejos a la Junta Directiva y reiteró el ofrecimiento al club «en lo que le pueda ser útil».

El 21 agosto, fecha para el Trofeo Ciudad de Lluçmajor

Ya hay fecha para la celebración de una nueva edición del Trofeo Ciudad de Lluçmajor. Esta es la del 21 de agosto. Los participantes, como no, son los equi-

pos hermanos U.D. Arenal de III División Nacional y el C.D. España de Regional Preferente. Lo que no está todavía demasiado claro es el escenario de la confrontación.

A estas alturas no se ha decidido aún si será el Antonio Roses o bien el flamante terreno del nuevo Campo Municipal de deportes. En el último pleno el Sr.

Clar pareció dar a entender que ya podría jugar en el nuevo campo. Nosotros tenemos nuestras dudas, que no serán despejadas hasta dentro de unos días.

S'VIATGES
S'arena S.A.

**BILLETES
BARCO
Y
AVION**

Calle Amilcar, 16 (junto 1-X-2)
Teléfonos 26 66 73 - 26 65 01

Dr. Bartolomé Font

Médico - Dentista

Comunica la apertura de su

CLINICA DENTAL

Paseo Miramar, 33 - 1º. 2º.
S'Arenal de Lluçmajor
Teléfono 26 41 52

FESTES - FESTES - FESTES - FESTES - FESTES - FESTES

Es va fer ES PREGO de Ses Festes de Sant Cristofol 1988



La presidència del acto junto con el «pregoner» Dr. Jaime Oliver Jaume

El va dir el seu autor, el Dr. Jaime Oliver Jaume, Professor de Pedagogia de la Universitat de les Illes Balears.

El passat divendres dia vuit a les deu del vespre i en el lloc màgic de l'antiga Capella dedicada a la Mare de Déu del Pit a S'Arenal, tengué lloc la dita del pregó de les festes de Sant Cristòfol d'enguany i que escoltàrem, a capella plena, dels llavis del Lluçmajorer i amic de S'Arenal Dr. Jaime Oliver Jaume, Professor de Pedagogia de les Illes Balears.

Presidiren les autoritats de Lluçmajor, encapçalades, amb l'absència del batle Joan Monserrat, per Regidor, el delegat de la batlia a S'Arenal i Tinent de Batle Manuel Rodríguez València, el regidor i també Tinent de Batle d'Educació i Cultura Macià Garcias que presentà el pregoner, i el regidor Manuel Rodríguez Valenzuela.

A l'auditori hi vàrem veure la majoria del reste

de regidors del nostre Ajuntament com Mateu Monserat, Artigues, Crespi, Maresa i tal volta qualcun altre que ara sentim no recordar. També hi anotàrem significatives persones del nostre Arenal, d'entre les quals amb preferència cal esmentar: la família Ca-

nals—Morro guardonada enguany amb «les eines dels trencadors de marès».

El pregoner amb dicció clara, veu forta i greu, feu una semblança del que era l'antic Arenal, fent al·lusió llarga al tren, dient el que de bo i menys bo hi havia en aquells dies, i el que és

avui, sense oblidar—se de donar uns consells o més bé desitjos per l'Arenal del demà. Del contingut del pregó no ens hi aturarem molt avui, puix que es desig de l'equip de S'Unió de S'Arenal de donar—ho a conèixer, mica a mica, durant els propers números.

Finalment va ésser entregada a la família Canals—Morro les dites «eines» símbol de l'estima i aprecí de les gents de L'Arenal envers d'una família que des de anys enrera ha estimat, estima i realitza coses fora mida perquè S'Arenal sia allò que molts d'arenalers voldrien que fos: un poble i no una continuïtat de cases sense llaços de cap caste. Desde aquí avui també, un record i una pregària pel qui fou el primer Canals de l'avui premiada família arenalera: Mestre Andreu.

J.A.B.



El Delegado de la Alcaldía de Lluçmajor en S'Arenal, Manolo Rodríguez, hace entrega de «Ses Eines des Trencadors de Marès» a Doña Magdalena Morro, viuda de D. Andrés Canals, en presencia de sus hijos Pedro y Mateo. (Foto Quintín).

FESTES - FESTES - FESTES - FESTES - FESTES - FESTES

Misa en honor de San Cristóbal

En la calurosa mañana del día 10, y dentro de una Iglesia abarrotada de fieles, tuvo lugar la celebración religiosa en honor a nuestro co-patrono San Cristóbal.

El acto, al que asistieron nuestras primeras autoridades y que resultó de lo más emotivo, demostró, una vez más, que la devoción hacia nuestro Santo patrono está muy arraigada entre los arealers. En la Homilía, el cura parroco Jordi Perelló, glosó los orígenes de nuestro pueblo y también de la festividad, terminando la misma con unas «glosses» alusivas. Un grupo de niñas del colegio San Vicente de Paúl, bailaron magistralmente el «Ball de l'oferta», dando así un carácter de mallorquinidad en extremo agradable a nuestra misa.

Una vez que finalizó el acto Eucarístico, en la calle Vicaría, se procedió a la tradicional bendición de taxis y vehículos de todas las clases, superando su número al de años anteriores, aproximándose al centenar los conductores que se acercaron a recibir la bendición de su celestial patrono.

Y como colofón de la mañana, en el patio de la Iglesia, se sirvió un vino Español que -como no- estuvo

concurridísimo y dió pie para que los vecinos entre «copa y galleta» nos conociéramos un poco más. En definitiva, un año más los arealers han vivido una tradición iniciada muchos años ha. Que perdure la cosa, es lo que hace falta

Cavallet quan eres jove

Por la noche del mismo día, el patio del Colegio de Son Verí, albergó asimismo una nutrida representación del pueblo que quisieron ser espectadores de la obra de Joan Mas «Cavallet quan eres jove» y que escenificó, de una manera magistral, el grupo de teatro local «Picadis».

El público demostró con sus aplausos y con sus risas que seguía atentamente el desarrollo de la trama, señal inequívoca de que los actores «estaban» en su papel.

Auguramos al Grupo Picadis, si sigue en esta línea, verdaderos éxitos y nos congratulamos de que el Arte de Talia se halle presente en El Arenal, haciendo votos que representaciones así, tengan lugar más a menudo, pues no todo tiene que ser negocio en nuestra población.

Enhorabuena, pues, a los componentes de este magnífico grupo y ya estamos impacientes para ver

la obra que tiene en preparación y que, no estamos seguros, pero creemos se titula «Un poble amb dos batles»... o algo así. Enhorabuena, repetimos, ánimo y ADELANTE.

Focs Artificials

A medianoche, y como ya viene siendo tradicional, enfrente del Hotel San Diego, tuvo lugar «la suelta» de cohetes, rodillos, palmeres... y demás que componen, cada año, el fin de fiesta del día de San Cristóbal, y hacen las delicias de grandes y pequeños, dejando boquiabiertos en más de una ocasión a

quienes gustan de la fantasía y de la luz.

El acto fué similar al de los últimos años, sin llegar a tener el esplendor que obtuvo hace aproximadamente una década, pero... bien está lo que está bien y nos conformamos con lo que nos dieron. Este año no hubo traca final que se reserva para el día 17, que será el último día «de festes» ya que hogaño se ha enlazado Sant Cristófol amb La Mare de Déu del Carme.

Desde aquí, S'UNIO DE S'ARENAL, reitera por enésima vez a todos UNES BONES FESTES.

SUSCRIBASE

Si Ud. quiere recibir mensualmente la revista S'UNIO DE S'ARENAL o conoce alguien interesado en hacerlo, rellene el Boletín de Suscripción o llámenos al Tfno. 26 66 73.

EUROSUN
GAT 1019
VIAJES S.A.

BILLETES AVION Y BARCO VUELOS CHARTER VIAJES ORGANIZADOS

Calle Lisboa 22
076000 EL ARENAL - Palma de Mallorca

Tels. 49 00 13
49 01 08

IMPRENTA

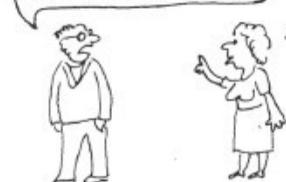
Graphic Art

Tipografía - Offset

San Cristóbal, 116 Tel. 26 89 64
EL ARENAL (Mallorca)

MARIA, HAY QUE COMPRAR
UN TELEVISOR NUEVO

BUENO, PERO QUE
SEA EN BERMAT



ELECTRODOMESTICOS
VIDEO CLUB

BERMAT

Manuel Bardonce Pérez



San Cristóbal, 49 - Tels. 26 53 03 - 26 62 51
EL ARENAL (Mallorca)

Petanca

Ante el «XVI Torneo Club Petanca Son Verí»

Tomeu Sbert
El día 17 de este mes de Julio tendrá lugar la celebración de uno de los torneos más antiguos y más solera de toda la Playa de Palma y S'Arenal. Se trata del «Torneo Club Petanca Son Verí» del noble juego deporte petanquista y que

tiene lugar en su XVI edición.

El torneo tendrá lugar a partir de las 9 h. en las pistas de «Tenis Arenal». Es diada puntuable. Patrocina el Ajuntament de Lluçmaior. Colaboración especial de Seguros Aurora Polar; Cana «Sa Nostra»; Cons-

port; Mare Nostrum-Agencia S'Arenal; Viajes S'Arenal; Restaurante Brasilia; Panadería Ballester; hotel San Diego; Hermanos Llaneras; Eléctrica Española; Prefama; Solimar; Muebles Arenal; Can Pedro; Mayka; Es Butxi; Plásticos Serra; Rafael Sastre; Res-

taurante Cabrera; Calizas Mallorca; Construcciones Diaz; Limpiezas Peñalver; Cerrajería Seguí.

Muy interesante y disputado se presenta este torneo teniendo asegurada nutrida participación de los jugadores de los diferentes clubs de Mallorca.

Aclarando que es gerundio

El verdadero Campins es éste

El abajo firmante quiere aclarar que el verdadero «Dito» Campins que figura en la foto que adjuntamos, es en verdad quien tanto batalló y colaboró al ascenso del U.D. Arenal III Nacional la finida temporada.

Ha resultado que en la portada de «S'UNIO DE S'ARENAL» de nuestro penúltimo número, publicamos una fotografía del equipo, con solamente diez jugadores. Habría resultado que nuestro simpático «Dito» Campins se había detenido a saludar a unas admiradoras.

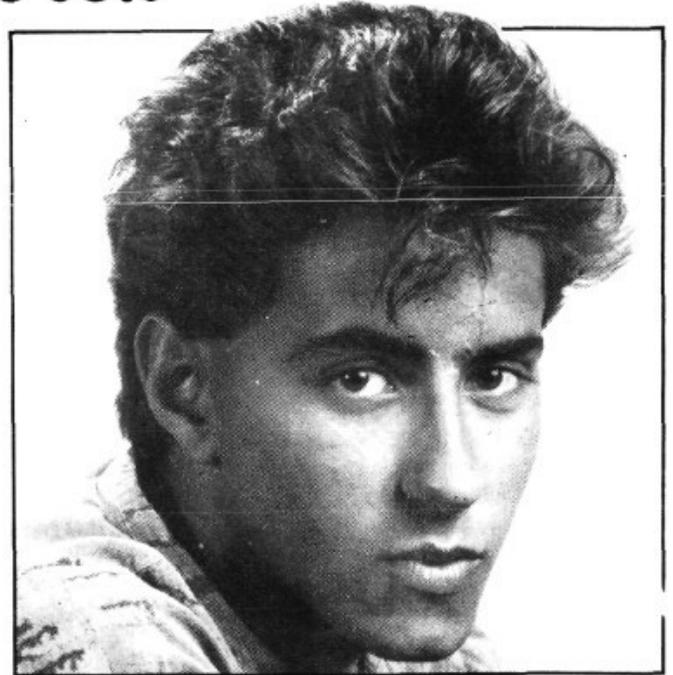
Intentamos rectificar en nuestro último número y, publicamos la fotografía del jugador Campins. Pero, ahí nace una nueva confusión. ¡Se trataba de su hermano!. El hermanísimo de

«Dito» el cual también ha jugado partidos en el U.D. Arenal, es el que salió en la foto pensando hacer justicia.

Ante tanta desventura fotográfica e identificadora, hemos recurrido al progenitor de sus días. Hemos pedido a su propio padre, amigo nuestro y suscriptor de «S'UNIO» que nos aclarara el entuerto. Y como buen padre que es, Campins padre, nos entrega una foto del batallador jugador, delantero que por cierto seguirá en el equipo de Toni Creus esta nueva temporada.

Rogamos disculpas. No hubo ninguna intención de cambiar un Campins por otro. Ah!, que sigan los éxitos chaval.

Tomeu Sbert



Este es el verdadero «Dito» Campins. Con una cierta planta de artista, y mechón de pelo incluido, así vemos al buen jugador arenalense.



Mate. Eléctrico - Sonido
Imagen - Video Club

COMERCIAL *Ruiz*

Nuevo Local:
Exposición Muebles, Objetos Regalo y Decoración
C. Gaspar Rui-Ian Garcias 70
(Frente Ambulatorio Arenal)

Botánico H. Bianor. 22
Tel. 26 65 88 - Baleario 8
07600 EL ARENAL

AGENCIA GENERAL DE SEGUROS



CAMPAÑA DE PROMOCION MES DE AGOSTO 1988

LA AGENCIA PLAYA DE PALMA DE SEGUROS MARE NOSTRUM

C/. Marbella, 39 (Edificio Hoteleros)
Tel. 26 76 54

LE REGALA UNA SUSCRIPCION POR UN AÑO de la revista «S'UNIO DE S'ARENAL»

a toda persona que formalice una póliza de seguros a través de dicha agencia

INFORMACION GRAFICA DE LA ENTREGA DE TROFEOS EN LA U.D. ARENAL



Xisca Sbert, haciendo entrega a Toni Calvo del Trofeo Mare Nostrum, otorgado al máximo goleador



S'Arenal cantera de Presidentes. Vicente Grau, Catalina Mestres, expresidentes de la U.D. Arenal. Miguel Contestí, de S'Arenal, presidente del Real Mallorca y Rafael Gómez Hinojosa, actual Presidente del Arenal.



Mesa presidencial en la pasada cena - entrega de trofeos de la U.D. Arenal



Jaume Alzamora, Director de Viatges S'Arenal, haciendo entrega de las medallas conmemorativas a los alevines de la U.D. Arenal, campeones de su grupo.



COMPañIA DE SEGURIDAD

INSCRITA EN LA D.G.S. EL 9-10-82 - REGISTRADA CON EL N.º. 339



SERVICIO Y SISTEMAS
DE SEGURIDAD



DIVISION VIGILANCIA

- * VIGILANTES JURADOS
- * GUARDAS DE SEGURIDAD
- * OTROS SERVICIOS

OTROS SERVICIOS

- * SISTEMAS CONTRA:
 - ROBOS
 - INCENDIOS
- * SISTEMAS DE:
 - CIRCUITO CERRADO TV
 - ALARMAS
 - OTROS SISTEMAS...
- * CENTRAL RECEPTORA DE:
 - Alarmas con conexiones en toda España

DELEGACIONES

- * BARCELONA
- * MADRID
- * ALICANTE
- * CASTELLON
- * ZARAGOZA
- * VALENCIA
- * MURCIA
- * SEVILLA
- * GERONA
- * LERIDA
- * TARRAGONA
- * VALLADOLID
- * CARTAGENA
- * MALAGA
- * BILBAO
- * SANTANDER

BALEARES

PALMA DE MALLORCA

C/. Massanet, 4 Entlo.
Fax. n.º. 719683
Tel. 71 82 36 - 71 97 91

MAHON (MENORCA)

C/. I. Anselmo Clave, 56
(Galerías MENORCA)
Tel. 35 09 19

IBIZA

(Próxima apertura)

